

MAPOL



Türkiye's most reliable engine oil brand
OUR PRODUCT CATALOGS

OUR BRANDS

НАШИ БРЕНДЫ

علاماتنا التجارية



Türkiye's most reliable engine oil brand

Passenger and Light Commercial Vehicle Oils
Масла для легковых и малотоннажных грузовых
автомобилей
زيوت المركبات التجارية الخفيفة

Motorcycle Oils
Мотоциклетные масла
زيوت الدراجات النارية

Marine Oil
Судовые масла
زيوت بحرية

Heavy Commercial Vehicle Oils
Масла для тяжелых грузовых автомобилей
زيوت المركبات التجارية الثقيلة

Gear, Transmission and Automatic Transmission Oils
Трансмиссионные масла
زيوت الجير وناقل الحركة وناقل الحركة الأوتوماتيكي

Industrial Oils
Индустриальные масла
الزيوت الصناعية

Tractor Oils
Тракторные масла
زيوت الجرارات

Grease
Смазки
الشحوم

Türkiye's most reliable engine oil brand 00



Passenger and Light Commercial Vehicle Oils

Масла для легковых и малотоннажных

грузовых автомобилей

زيوت المركبات التجارية الخفيفة

01
0W-8 PLUS SP

07
5W-30 SN/CF

02
0W-16 PLUS SN/CF

08
5W-40 SN/CF

03
0W-20 PLUS SN/CF

09
10W-30 SN/CF

04
0W-30 PLUS SN/CF

10
10W-40 SN/CF

05
0W-40 PLUS SN/CF

11
15W-40 SN/CF

06
5W-20 SN/CF

12
20W-50 SL/CF

Türkiye's most reliable engine oil brand 00

0W-8 PLUS SP
FULL SYNTHETIC
HYBRID & PLUG-IN HYBRID

Fully synthetic premium engine oil with ultra-low viscosity, specially developed to meet the high demands of gasoline hybrid engines. Additive technology ensures the best wear protection and engine cleanliness, the lowest oil and fuel consumption and the highest engine efficiency.



Полностью синтетическое моторное масло премиум-класса со сверхнизкой вязкостью, специально разработанное для удовлетворения высоких требований бензиновых гибридных двигателей. Технология присадок обеспечивает лучшую защиту от износа и чистоту двигателя, минимальный расход масла и топлива и высочайший КПД двигателя.

زيت محرك ممتاز اصطناعي بالكامل ذو لزوجة منخفضة للغاية، تم تطويره خصيصاً لتلبية المتطلبات العالية لمحركات البنزين الهجينة، وتحتوي التكنولوجيا الإضافية على حماية أفضل من التآكل ونظافة المحرك، وأقل استهلاك للزيت والوقود وأعلى كفاءة للمحرك.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,854
Kinematic Viscosity, at 40 °C	ASTM D 455	24,8
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	5,3
Viscosity Index	ASTM D2270	147
Flash Point, °C, min	ASTM D92	235
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-36
Total base number mg KOH/g	ASTM D2896	7,2



0W-16 PLUS SN/CF

FULL SYNTHETIC

It is a fully synthetic mineral oil based on carefully selected very high quality base oils that provide exceptional wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Thanks to its advanced friction properties, it provides an increase in fuel economy.

Total engine protection : Performance in keeping the engine clean.

Fuel economy : Superior fuel economy.

Cold start : Excellent fluidity at low temperature.

Это полностью синтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت تشحيم اصطناعي بالكامل يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتakaك المتقدمة

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

Test	Method	Typical properties
Density, g/cm ³ , at 15°C	Astm d4052	0,848
Kinematic viscosity, at 40 °C	Astm d 455	42,5
Kinematic viscosity, cst, at 100°C	Astm d445	7,4
Viscosity index	Astm d2270	176
Flash point, °C, min	Astm d92	224
Pour point, °C, max	Astm d97	-33
Phosphorus % wt.	Astm d4951	0
Total base number mg koh/g	Astm d2896	8,6



0W-20 PLUS SN/CF FULL SYNTHETIC

It is a fully synthetic lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это полностью синтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت تشحيم اصطناعي بالكامل يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتكاك المتقدمة

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,855
Kinematic Viscosity, at 40 °C	ASTM D 455	44,5
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	8,7
Viscosity Index	ASTM D2270	171
Flash Point, °C, min	ASTM D92	231
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-33
Ash, Sulfated, mass%,	ASTM D874	0.7
Total base number mg KOH/g	ASTM D2896	8,2



0W-30 PLUS SN/CF

FULL SYNTHETIC

It is a fully synthetic lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это полностью синтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: высокая эффективность очистки двигателя.

экономия топлива: превосходная экономия топлива.

холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

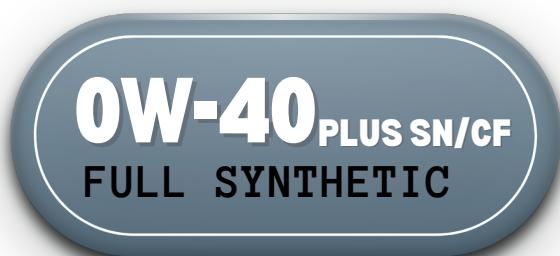
إنه زيت تشحيم اصطناعي بالكامل يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتكاك المتقدمة

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سائلة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,848
Kinematic Viscosity, at 40 °C	ASTM D 455	65,7
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	11,8
Viscosity Index	ASTM D2270	163
Flash Point, °C, min	ASTM D92	224
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-33
Ash, Sulfated, mass%,	ASTM D874	0.7
Total base number mg KOH/g	ASTM D2896	8,2



It is a fully synthetic lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это полностью синтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت تشحيم اصطناعي بالكامل يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتكاك المتقدمة

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,845
Kinematic Viscosity, at 40 °C	ASTM D 455	70,8
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	12,9
Viscosity Index	ASTM D2270	186
Flash Point, °C, min	ASTM D92	232
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-33
Ash, Sulfated, mass%,	ASTM D874	0.8
Total base number mg KOH/g	ASTM D2896	8,6





5W-20 SN/CF FULL SYNTHETIC

It is a fully synthetic lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это полностью синтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت تشحيم اصطناعي بالكامل يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتaka المتقدمة

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,871
Kinematic Viscosity, at 40 °C	ASTM D 455	65,9
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	8,92
Viscosity Index	ASTM D2270	142
Flash Point, °C, min	ASTM D92	230
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-31
Ash, Sulfated, mass%,	ASTM D874	0.8



5W-30 SN/CF
FULL SYNTHETIC

It is a fully synthetic lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это полностью синтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: высокая эффективность очистки двигателя.

экономия топлива: превосходная экономия топлива.

холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت تشحيم اصطناعي بالكامل يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتكاك المتقدمة

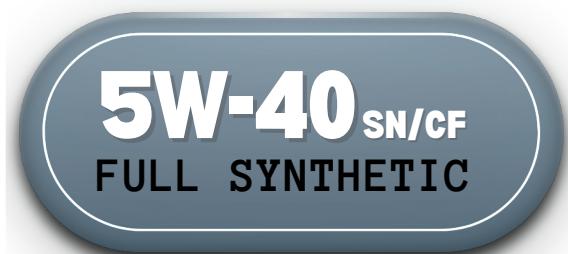
حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,869
Kinematic Viscosity, at 40 °C	ASTM D 455	68,8
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	11,8
Viscosity Index	ASTM D2270	165
Flash Point, °C, min	ASTM D92	236
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-30
Ash, Sulfated, mass%,	ASTM D874	0.6

زيوت المحركات – ENGINE OIL – МОТОРНЫЕ МАСЛА –



It is a fully synthetic lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.



Это полностью синтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: высокая эффективность очистки двигателя.

экономия топлива: превосходная экономия топлива.

холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت تشحيم اصطناعي بالكامل يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتakan المتقدمة

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سائلة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,870
Kinematic Viscosity, at 40 °C	ASTM D 455	83,9
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	14
Viscosity Index	ASTM D2270	162
Flash Point, °C, min	ASTM D92	223
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-30
Ash, Sulfated, mass%,	ASTM D874	1,1

Türkiye's most reliable engine oil brand 08

10W-30 SN/CF SEMI SYNTHETIC

It is a semi synthetic lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Полусинтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных высококачественных базовых масел, обеспечивающих превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях эксплуатации. Улучшенные трения свойства, что приводит к повышению экономии топлива

Защита всего двигателя: высокая эффективность очистки двигателя.

экономия топлива: превосходная экономия топлива.

холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

زيوت تشحيم شبه اصطناعية تعتمد على زيوت أساسية منتقاة بعناية فائقة الجودة توفر حماية فائقة من التآكل والطين حتى في أقسى ظروف القيادة. توفر خصائص الاحتكاك المحسنة توفيراً أكبر في استهلاك الوقود.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,87
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	10,4
Viscosity Index	ASTM D2270	140
Flash Point, °C, min	ASTM D92	222
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-32
Phosphorus % wt.	ASTM D4951	0
Sulfated Ash % wt.	ASTM D874	0,8
HTHS Viscosity., mPa•s @ 150°C,	ASTM D4683	3.0



10W-40 SN/CF

SEMI SYNTHETIC

It is a semi synthetic lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Полусинтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных высококачественных базовых масел, обеспечивающих превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях эксплуатации. Улучшенные трение свойства, что приводит к повышению экономии топлива

Защита всего двигателя: высокая эффективность очистки двигателя.

экономия топлива: превосходная экономия топлива.

холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

زيوت تشحيم شبه اصطناعية تعتمد على زيوت أساسية منتجة بعناية فائقة الجودة توفر حماية فائقة من التآكل والطين حتى في أقسى ظروف القيادة. توفر خصائص الاحتكاك المحسنة توفيرًا أكبر في استهلاك الوقود.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,87
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	10,4
Viscosity Index	ASTM D2270	140
Flash Point, °C, min	ASTM D92	222
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-32
Phosphorus % wt.	ASTM D4951	0
Sulfated Ash % wt.	ASTM D874	0,8
HTHS Viscosity., mPa•s @ 150°C,	ASTM D4683	3.0



15W-40 SL/CF

It is a mineral lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. It provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties.

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это минеральная смазка на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным фрикционным свойствам.

защита всего двигателя: высокая эффективность очистки двигателя.

экономия топлива: превосходная экономия топлива.

холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت تشحيم معدني يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتakan المتقدمة.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0.8844
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	109,5
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	14,82
Viscosity Index	ASTM D 2270	138
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	220
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-30
Total Base Number, mg KOH/g	ASTM D2896	8,3



زيوت المحركات - ENGINE OIL - МОТОРНЫЕ МАСЛА -

20W-50 SL/CF



It is a mineral lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. It provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties.

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это минеральная смазка на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت تشحيم معدني يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتياك المتقدمة.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

البداية الباردة: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,888
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	19.5
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	155
Viscosity Index	ASTM D 2270	128
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	240
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-21

Мотоциклетные масла

زيوت الدراجات النارية

01

2T

02

4T 10W40

03

4T 15W40

04

4T 20W40

05

4T 20W50

Türkiye's most reliable engine oil brand 00

2T

Oil for air-cooled 2-stroke gasoline engines. Suitable for machines where the reservoir is filled with a mixture of gasoline and oil, and for those with separate reservoirs. This oil is easily miscible with gasoline and ensures a good protection of the pistons and segments from overheating.

Engine protection : excellent engine performance.

Corrosion protection : adequate corrosion protection.

Масло для 2-тактных бензиновых двигателей с воздушным охлаждением. Подходит для машин с баками, заполненными смесью бензина и масла, и отдельными баками. Его можно легко смешать с бензином. Это обеспечивает хорошую защиту поршня и сегментов от перегрева.

Защита двигателя: отличные характеристики двигателя.

Антикоррозийная защита: соответствующая защита от коррозии.

زيت لمحركات البنزين ثنائية الأشواط المبردة بالهواء. مناسب للآلات ذات الخزانات المملوئة بخلط البنزين والزيت والخزانات المنفصلة. يمكن مزجه بسهولة مع البنزين. إنه يضمن حماية جيدة للمكبس والأجزاء من الحرارة الزائدة.

حماية المحرك: أداء ممتاز لمحرك.
الحماية ضد التآكل: الحماية المناسبة ضد التآكل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,875
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	9.2
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	66
Viscosity Index	ASTM D 2270	110
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	210
Sulfated Ash, % mass	ASTM D874	0.09
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-18

**4T
10W-40**

Oil for air-cooled 4-stroke gasoline engines. Suitable for machines with tanks filled with a mixture of gasoline and oil and separate tanks. It can be easily mixed with gasoline. It ensures good protection of the piston and segments from overheating.

Engine protection: excellent engine performance.

Anti-corrosion protection: appropriate protection against corrosion.

Масло для 4-тактных бензиновых двигателей с воздушным охлаждением. Подходит для машин с баками, заполненными смесью бензина и масла, и отдельными баками. Его можно легко смешать с бензином. Это обеспечивает хорошую защиту поршня и сегментов от перегрева.

Защита двигателя: отличные характеристики двигателя.

Антикоррозийная защита: соответствующая защита от коррозии.

زيت لمحركات البنزين رباعية الأشواط المبردة بالهواء. مناسب للآلات ذات الخزانات المملوئة بخلط البنزين والزيت والخزانات المنفصلة. يمكن مزجه بسهولة مع البنزين. إنه يضمن حماية جيدة للمكبس والأجزاء من الحرارة الزائدة.

حماية المحرك: أداء ممتاز للمحرك.

الحماية ضد التآكل: الحماية المناسبة ضد التآكل

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 1298	0,85
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	13.6
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	81
Viscosity Index	ASTM D 2270	160
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	220
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-30

**4T
15W-40**

Oil for air-cooled 4-stroke gasoline engines. Suitable for machines with tanks filled with a mixture of gasoline and oil and separate tanks. It can be easily mixed with gasoline. It ensures good protection of the piston and segments from overheating.

Engine protection: excellent engine performance.

Anti-corrosion protection: appropriate protection against corrosion.

Масло для 4-тактных бензиновых двигателей с воздушным охлаждением. Подходит для машин с баками, заполненными смесью бензина и масла, и отдельными баками. Его можно легко смешать с бензином. Это обеспечивает хорошую защиту поршня и сегментов от перегрева.

Защита двигателя: отличные характеристики двигателя.

Антикоррозийная защита: соответствующая защита от коррозии.

زيت لمحركات البنزين رباعية الأشواط المبردة بالهواء. مناسب للآلات ذات الخزانات ذات المخلوط المملاوة بخلط البنزين والزيت والخزانات المنفصلة. يمكن مزجه بسهولة مع البنزين. إنه يضمن حماية جيدة للمكبس والأجزاء من الحرارة الزائدة.

حماية المحرك: أداء ممتاز للمحرك.

الحماية ضد التآكل: الحماية المناسبة ضد التآكل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 1298	0,87
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	13.9
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	99
Viscosity Index	ASTM D 2270	160
Sulfated Ash, wt%	ASTM D 874	0.8
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	235
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-27

**4T
20W-40**

This oil is a mineral lubricant based on carefully selected highly refined base oils. It is an oil developed for 4-stroke engines used normally and intensively. It is based on a mandatory formula with extreme pressure additives for transmissions. Its special formula prevents wet clutches from slipping and has excellent dispersing and cleaning action. Provides optimum protection and longer engine life.

Protection of the entire engine: excellent engine cleanliness and durability

Anti-wear properties and oxidation stability: superior protection.

Temperature stability: superior viscosity stability.

Это масло представляет собой минеральную смазку на основе тщательно отобранных базовых масел высокой степени очистки. Это масло, разработанное для 4-тактных двигателей, используемых нормально и интенсивно. Оно основано на обязательной формуле с противозадирными присадками для трансмиссий. Его специальная формула предотвращает проскальзывание мокрых сцеплений и обладает отличным диспергирующим и очищающим действием. Обеспечивает оптимальную защиту и продлевает срок службы двигателя.

Защита всего двигателя: отличная чистота и долговечность двигателя.

Противоизносные свойства и устойчивость к окислению: превосходная защита.

Температурная стабильность: превосходная стабильность вязкости.

هذا الزيت عبارة عن مادة تشحيم معدنية تعتمد على زيوت أساسية عالية الدقة تم اختيارها بعناية. هو زيت مطور للمحركات رباعية الأشواط يستخدم بشكل عادي ومكثف. يعتمد على صيغة إلزامية مع إضافات الضغط الشديد لعمليات النقل. تركيبته الخاصة تمنع القوابض المبللة من الانزلاق ولها عملية تشتيت وتنظيف ممتازة. يوفر الحماية المثلث وعمر أطول للmotor.

حماية المحرك بالكامل: نظافة المحرك ومتانته بشكل ممتاز

خصائص مضادة للتآكل وثبات الأكسدة: حماية فائقة.

استقرار درجة الحرارة: استقرار اللزوجة الفائقة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 1298	0,89
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	167
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	15
Viscosity Index	ASTM D 2270	170
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	230
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-28

**4T
20W-50**

This oil is a mineral lubricant based on carefully selected highly refined base oils. It is an oil developed for 4-stroke engines used normally and intensively. It is based on a mandatory formula with extreme pressure additives for transmissions. Its special formula prevents wet clutches from slipping and has excellent dispersing and cleaning action. Provides optimum protection and longer engine life.

Protection of the entire engine: excellent engine cleanliness and durability

Anti-wear properties and oxidation stability: superior protection.

Temperature stability: superior viscosity stability.

Это масло представляет собой минеральную смазку на основе тщательно отобранных базовых масел высокой степени очистки. Это масло, разработанное для 4-тактных двигателей, используемых нормально и интенсивно. Оно основано на обязательной формуле с противозадирными присадками для трансмиссий. Его специальная формула предотвращает проскальзывание мокрых сцеплений и обладает отличным диспергирующим и очищающим действием. Обеспечивает оптимальную защиту и продлевает срок службы двигателя.

Защита всего двигателя: отличная чистота и долговечность двигателя.

Противоизносные свойства и устойчивость к окислению: превосходная защита.

Температурная стабильность: превосходная стабильность вязкости.

هذا الزيت عبارة عن مادة تشحيم معدنية تعتمد على زيوت أساسية عالية الدقة تم اختيارها بعناية. هو زيت مطور للمحركات رباعية الأشواط يستخدم بشكل عادي ومكثف. يعتمد على صيغة إلزامية مع إضافات الضغط الشديد لعمليات النقل. تركيبته الخاصة تمنع القوابض المبللة من الانزلاق ولها عملية تشتت وتنظيف ممتازة. يوفر الحماية المثلث وعمر أطول للمحرك.

حماية المحرك بالكامل: نظافة المحرك ومتانته بشكل ممتاز

خصائص مضادة للتآكل وثبات الأكسدة: حماية فائقة.

استقرار درجة الحرارة: استقرار اللزوجة الفائقة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,888
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	19.7
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	167
Viscosity Index	ASTM D 2270	128
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	240
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-24



MARİNE OIL
Судовые масла
زيوت بحرية

01

2T STROKE
MARINE OIL

04

MARINE OIL
330

02

MARINE OIL
4T 10W-30

05

MARINE OIL
430

03

MARINE OIL
4T 10W-40

06

MARINE OIL
SERIES 20-100

Türkiye's most reliable engine oil brand

00

2T STROKE MARINE OIL

This lubricant is specifically formulated to meet the requirements of NMMA TC-W3 (National Marine Manufacturing Association) specification, the latest standard for approval by major manufacturers of outboard motors and personal watercraft. It reduces friction and wear to extend engine life. It is specially formulated to fit all oil injection systems. It mixes instantly with all types of gasoline and remains stable. It has a complete additive system to prevent spark plug fouling and carbon deposits.

Specifications

- High performance lubricant specially developed for use in gasoline 2-stroke outboard motors operating under heavy load conditions.
- Can be used in all 2-stroke engines equipped with an oil injector or premix system.
- Suitable for all types of gasoline fuel: leaded or unleaded, with or without ethanol.

Смазочный материал специально разработан для удовлетворения требований спецификации NMMA FC-W для подвесных моторов и гидроциклов. Снижает трение и износ, продлевая срок службы двигателя. Специально разработан для всех систем масляных инжекторов. Мгновенно смешивается со всеми типами бензина и остается стабильным. Имеет полную систему присадок, предотвращающих засорение свечей зажигания и образование углеродистых отложений.

Технические характеристики

- Высокоэффективный смазочный материал, специально разработанный для использования в 2-тактных бензиновых подвесных двигателях, работающих в тяжелых условиях и при высоких нагрузках.
- Может использоваться во всех 2-тактных двигателях с масляным инжектором или системой премикс.
- Подходит для всех типов бензинового топлива: этилированное или неэтилированное, с этанолом или без него.

تم تصميم زيت التشحيم هذا خصيصاً لتلبية متطلبات مواصفات NMMA TC-W3 (الجمعية الوطنية للتصنيع البحري)، وهو أحدث مستوى قياسي لاعتماد الشركات المصنعة الكبرى للمحركات الخارجية والمركبات المائية الشخصية. فهو يقلل من الاحتكاك والتآكل لإطالة عمر المحرك. تم تركيبيه خصيصاً ليناسب جميع أنظمة حقن الزيت. يتمزج فوراً مع جميع أنواع البنزين ويبقى ثابتاً. يحتوي على نظام إضافي كامل لمنع تلوث شمعات الإشعال ورواسب الكربون.

المواصفات

- زيت تشحيم عالي الأداء تم تطويره خصيصاً للاستخدام في المحركات الخارجية ثنائية الأشواط التي تعمل بالبنزين والتي تعمل في ظل ظروف ثقيلة وأحمال عالية.
- يمكن استخدامه في جميع المحركات ثنائية الشوط المزودة بحاقن الزيت أو نظام الخلط المسبق.
- مناسب لجميع أنواع وقود البنزين: الرصاص أو الخالي من الرصاص، مع أو بدون الإيثانول.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density at 20°C (68°F)	ASTM D1298	0.863
Viscosity at 40°C (104°F)	ASTM D445	59.0 mm²/s
Viscosity at 100°C (212°F)	ASTM D445	9.2 mm²/s
Viscosity index	ASTM D2270	136
Flash point	ASTM D92	144°C / 291°F
Pour point	ASTM D97	-36°C / -33°F



This is a semi synthetic lubricant based on carefully selected highly refined base oils. This 4-stroke motor oil is specifically designed to meet the requirements of the NMMA FC-W specification. This oil procures an increased protection against corrosion, even in a salt water environment. It also contains a unique anti-wear package based on molybdenum/zinc technology.

Properties

This oil is specifically destined for the lubrication of modern 4-stroke outboard engines (e.g. Mercury Marine, Yamaha). It can also be used in older 4-stroke outboard engines.

Total engine protection: outstanding engine cleanliness and durability.

Это полусинтетическая смазка на основе тщательно отобранных базовых масел высокой степени очистки. Это масло для 4-тактных двигателей было специально разработано в соответствии с требованиями спецификации NMMA FC-W. Это масло обеспечивает повышенную защиту от коррозии даже в среде соленой воды. Оно также содержит уникальный противоизносный пакет на основе молибдено-цинковой технологии.

Функции:

- Это масло специально разработано для смазки современных 4-тактных подвесных двигателей (например, Mercury Marine, Yamaha). Его также можно использовать на старых 4-тактных подвесных двигателях.
- Полная защита двигателя: обеспечивает исключительную чистоту и долговечность двигателя.

هذا زيت تشحيم شبه اصطناعي يعتمد على زيوت أساسية عالية الدقة تم اختيارها بعناية. تم تصميم زيت المحرك رباعي الأشواط هذا خصيصاً لتلبية متطلبات مواصفات NMMA FC-W. يوفر هذا الزيت حماية متزايدة ضد التآكل، حتى في بيئة المياه المالحة. كما يحتوي أيضاً على حزمة فريدة مضادة للتآكل تعتمد على تقنية الموليبيدينوم/الزنك.

المواصفات

- تم تصميم هذا الزيت خصيصاً لتزويق المحركات الخارجية رباعية الأشواط الحديثة (مثل Mercury Marine وYamaha). ويمكن استخدامه أيضاً في المحركات الخارجية الأقدم رباعية الأشواط.
- حماية كاملة للمحرك: تضمن نظافة المحرك وممتانة بشكل استثنائي.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density at 15°C	ASTM D4052	0.855
Kinematic viscosity at 40°C	ASTM D445	74.0
Kinematic viscosity at 100°C	ASTM D445	12.0
Viscosity index	ASTM D2270	159
B.N. (HClO ₄ method)	ASTM D2896	7.4
CCS viscosity at -25°C	ASTM D5293	4010
Flash Point COC	ASTM D92	220



MARINE OIL 4T 10W40

This is a semi synthetic lubricant based on carefully selected highly refined base oils. This 4-stroke motor oil is specifically designed to meet the requirements of the NMMA FC-W specification. This oil procures an increased protection against corrosion, even in a salt water environment. It also contains a unique anti-wear package based on molybdenum/zinc technology.

Properties

This oil is specifically destined for the lubrication of modern 4-stroke outboard engines (e.g. Mercury Marine, Yamaha). It can also be used in older 4-stroke outboard engines.

Total engine protection: outstanding engine cleanliness and durability

Это полусинтетическая смазка на основе тщательно отобранных базовых масел высокой степени очистки. Это масло для 4-тактных двигателей было специально разработано в соответствии с требованиями спецификации NMMA FC-W. Это масло обеспечивает повышенную защиту от коррозии даже в среде соленой воды. Оно также содержит уникальный противоизносный пакет на основе молибдено-цинковой технологии.

Функции:

- Это масло специально разработано для смазки современных 4-тактных подвесных двигателей (например, Mercury Marine, Yamaha). Его также можно использовать на старых 4-тактных подвесных двигателях.
- Полная защита двигателя: обеспечивает исключительную чистоту и долговечность двигателя.

هذا زيت تشحيم شبه اصطناعي يعتمد على زيوت أساسية عالية الدقة تم اختيارها بعناية. تم تصميم زيت المحرك رباعي الأشواط هذا خصيصاً لتلبية متطلبات مواصفات NMMA FC-W. يوفر هذا الزيت حماية متزايدة ضد التآكل، حتى في بيئة المياه المالحة. كما يحتوي أيضاً على حزمة فريدة مضادة للتآكل تعتمد على تقوية الموليبيدينوم/الزنك.

المواصفات

- تم تصميم هذا الزيت خصيصاً لتزويت المحركات الخارجية رباعية الأشواط الحديثة (مثل Mercury Marine وYamaha). ويمكن استخدامه أيضاً في المحركات الخارجية الأقدم رباعية الأشواط.
- حماية كاملة للمحرك: تضمن نظافة المحرك ومتانته بشكل استثنائي.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density at 15°C g/ml	ASTM D4052	0.852
Kinematic viscosity at 40°C mm ² /s	ASTM D445	86.14
Kinematic viscosity at 100°C mm ² /s	ASTM D445	13.94
Viscosity index	ASTM D2270	167
B.N. (HCLO ₄ method) mg KOH/g	ASTM D2896	7.4
Pour point °C	ASTM D6892	-39
Flash Point COC °C	ASTM D92	230



MARINE OIL 330 oils are high-performance, medium to high BN, diesel engine oils for medium & high-speed trunk piston diesel engines. They are blended from high quality base oils and additives that provide an extra margin of protection against ring sticking, piston deposits & wear under the most severe operating conditions.

Typical uses

MARINE OIL 330 oils are recommended for all types of trunk piston diesel engines burning marine diesel oil or heavy fuel with a sulphur content up to 2% with a maximum sulphur level of 4%.

Масла MARINE OIL 330 — это высокоэффективные дизельные моторные масла со средним и высоким содержанием BN для средне- и высокооборотных тронково-поршневых дизельных двигателей. Они изготовлены из высококачественных базовых масел и присадок, которые обеспечивают дополнительную защиту от залипания колец, отложений на поршнях и износа в самых тяжелых условиях эксплуатации.

Типичное использование

Масла MARINE OIL 330 рекомендуются для всех типов тронково-поршневых дизельных двигателей, работающих на судовом дизельном топливе или тяжелом топливе с содержанием серы до 2% при максимальном содержании серы 4%.

زيوت MARINE OIL 330 هي زيوت محركات ديزل عالية الأداء ومتوسطة إلى عالية RH لمحركات الديزل ذات المكبس ذي السرعة المتوسطة والعالية. ممزوج من زيوت أساسية ومواد مضافة عالية الجودة توفر حماية إضافية ضد التصاق الحلقات ورواسب المكبس والتأكل في ظروف التشغيل الأكثر تطلبًا.

مجالات الاستخدام النموذجية

يوصى باستخدام زيوت MARINE OIL 330 لزيت الديزل البحري الذي يحتوي على نسبة كبريت تصل إلى 2% حيث ان الحد الأقصى لمستوى الكبريت يبلغ 4%，أو لأي محرك ديزل بمكبس يحرق زيت الوقود الثقيل.

MARINE OIL 330	330
SAE	30
Density at 15°C, Kg/l	0,89
Kin. Viscosity at 100°C, cSt	11,0
Kin. Viscosity at 40°C, cSt	95
Viscosity Index	100
Flash point (C.O.C.), °C	240
Pour Point, °C	-12
Base Number, mg KOH/g	30
Sulphated ash, mass %	3,7

MARINE OIL

430

20L

208L

MARINE OIL 430 oils are high-performance, medium to high BN, diesel engine oils for medium & high-speed trunk piston diesel engines. They are blended from high quality base oils and additives that provide an extra margin of protection against ring sticking, piston deposits & wear under the most severe operating conditions.

Typical uses

MARINE OIL 430 oils are recommended for all types of trunk piston diesel engines burning marine diesel oil or heavy fuel with a sulphur content up to 2% with a maximum sulphur level of 4%.

Масла MARINE OIL 430 — это высокоэффективные дизельные моторные масла со средним и высоким содержанием BN для средне- и высокооборотных тронково-поршневых дизельных двигателей. Они изготовлены из высококачественных базовых масел и присадок, которые обеспечивают дополнительную защиту от залипания колец, отложений на поршнях и износа в самых тяжелых условиях эксплуатации.

Типичное использование

Масла MARINE OIL 430 рекомендуются для всех типов тронково-поршневых дизельных двигателей, работающих на судовом дизельном топливе или тяжелом топливе с содержанием серы до 2% при максимальном содержании серы 4%.

زيوت MARINE OIL 430 هي زيوت محركات ديزل عالية الأداء ومتوسطة إلى عالية RH لمحركات дизيل ذات المكبس ذات السرعة المتوسطة والعالية. ممزوج من زيوت أساسية ومواد مضافة عالية الجودة توفر حماية إضافية ضد التصاق الحلقات ورواسب المكبس والتأكل في ظروف التشغيل الأكثر تطلبًا.

مجالات الاستخدام النموذجية

يوصى باستخدام زيوت MARINE OIL 430 لزيت дизيل البحري الذي يحتوي على نسبة كبريت تصل إلى 2% حيث ان الحد الأقصى لمستوى الكبريت يبلغ 4%， أو لأي محرك ديزل بمكبس يحرق زيت الوقود الثقيل.

MARINE OIL 330	430
SAE	40
Density at 15°C, Kg/l	0,90
Kin. Viscosity at 100°C, cSt	14,0
Kin. Viscosity at 40°C, cSt	135
Viscosity Index	100
Flash point (C.O.C.), °C	240
Pour Point, °C	-12
Base Number, mg KOH/g	30
Sulphated ash, mass %	3,7



MARINE OIL Series 3-20, 3-25, 3-40, 3-55, 3-70, 3-100

MARINE OIL Series is a new generation cylinder lubricating oil that is produced with highly refined base oils and special additives, and meets the requirements of IMO 2020.

Applications

Used to lubricate cylinders of new generation marine engines operating under heavy mechanical load and thermal conditions, using low or high sulphur fuel.

MARINE OIL Series 3-20, 3-25, 3-40, 3-55, 3-70, 3-100

Серия MARINE OIL — это смазочное масло для цилиндров нового поколения, произведенное на основе обновленных базовых масел и специальных присадок и отвечающее требованиям IMO 2020.

Приложения

Применяется для смазки цилиндров судовых двигателей нового поколения, работающих в тяжелых механических нагрузках и термических условиях и использующих топливо с низким или высоким содержанием серы.

MARINE OIL Series 3-20, 3-25, 3-40, 3-55, 3-70, 3-100

سلسلة زيوت الموانئ هي جيل جديد من زيوت التشحيم الأسطوانية التي يتم إنتاجها باستخدام زيوت أساسية متعددة الغاية وإضافات خاصة وتلبي متطلبات IMO 2020.

الاستخدامات:

يتم استخدامه لتزويت أسطوانات المحركات البحرية من الجيل الجديد التي تعمل تحت أحمال ميكانيكية ثقيلة وظروف حرارية وتسخدم وقوداً منخفضاً أو مرتفعاً بال الكبريت.

MARINE OIL SERIES	METHOD	MARINE OIL 3-20	MARINE OIL 3-25	MARINE OIL 3-40	MARINE OIL 3-55	MARINE OIL 3-70	MARINE OIL 3-100
SAE Viskozite Sınıfı		50	50	50	50	50	50
Yoğunluk, 15 °C, kg/litre	ASTMD405 2	0,900	0,900	0,934	0,927	0,935	0,952
Parlama Noktası, COC, °C	ASTM D92	270	270	270	270	270	270
Viskozite, 100 °C, mm ² /s	ASTMD445	19	19	19	19	19	19
Viskozite İndeksi	ASTMD227 0	98	98	98	98	98	98
T.B.N., mgKOH/gr	ASTMD289 6	20	25	40	55	70	100
Akma Noktası, °C	ASTM D97	-15	-15	-15	-15	-15	-15



Heavy Commercial Vehicle Oils

Масла для тяжелых грузовых автомобилей

زيوت المركبات التجارية الثقيلة

01

10W-30 CI-4

06

HD 30
(SAE 30) CF/SF

02

10W-40 CI-4

07

HD 40
(SAE 40) CF/SF

03

15W-40 CI-4

08

HD 50
(SAE 50) CF/SF

04

20W-50 CI-4

09

HD 60
(SAE 60) CF/SF

05

HD 10
(SAE 10) CF/SF

10

HD 70
(SAE 70) CF/SF

Türkiye's most reliable engine oil brand

00



It is a semi synthetic lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Полусинтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных высококачественных базовых масел, обеспечивающих превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях эксплуатации. Улучшенные трения свойства, что приводит к повышению экономии топлива

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

زيوت تشحيم شبه اصطناعية تعتمد على زيوت أساسية منقاة بعناية فائقة الجودة توفر حماية فائقة من التآكل والطين حتى في أقسى ظروف القيادة. توفر خصائص الاحتياك المحسنة توفيراً أكبر في استهلاك الوقود.

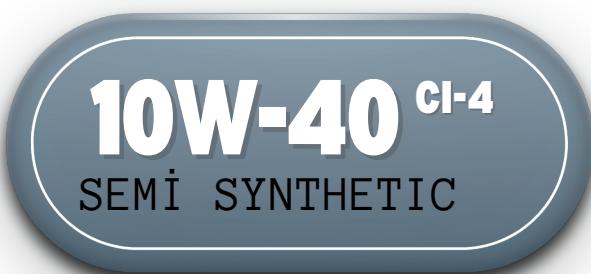
حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,87
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	10,9
Viscosity Index	ASTM D2270	142
Flash Point, °C, min	ASTM D92	218
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-30
Phosphorus % wt.	ASTM D4951	0
Sulfated Ash % wt.	ASTM D874	0,65
TBN (Total base number, mg KOH/g)	ASTM D2896	9,5
Zinc % wt.	ASTM D4951	0,15

زيوت المحركات – ENGINE OIL – МОТОРНЫЕ МАСЛА –



It is a semi synthetic lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. Provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Полусинтетический смазочный материал, созданный на основе тщательно отобранных высококачественных базовых масел, обеспечивающих превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях эксплуатации. Улучшенные трения свойства, что приводит к повышению экономии топлива

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

زيوت تشحيم شبه اصطناعية تعتمد على زيوت أساسية منقاة بعناية فائقة الجودة توفر حماية فائقة من التآكل والطين حتى في أقصى ظروف القيادة. توفر خصائص الاحتaka المحسنة توفيرًا أكبر في استهلاك الوقود.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,866
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	14.9
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	99.2
Dynamic Viscosity, cSt, At -25	ASTM D 5293	6083
Sulphated Ash	ASTM D 864	0,89
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	235
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-31
Total base Number (TBN)	ASTM D 2896	12,9

Türkiye's most reliable engine oil brand 02

15W-40 CI-4



It is a mineral lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. It provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties.

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это минеральная смазка на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت تشحيم معدني يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتakan المتقدمة.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سائلة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0.873
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	14,75
Viscosity Index	ASTM D 2270	138
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	232
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-29
Sulphated Ash, % mass	ASTM D874	2.24
Total Base Number, mg KOH/g	ASTM D2896	13.20

20W-50 CF-4/SL



It is a mineral lubricant based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. It provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties.

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это минеральная смазка на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت تشحيم معدني يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتakan المتقدمة.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

بدء عمل المحرك: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,888
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	19.5
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	155
Viscosity Index	ASTM D 2270	128
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	240
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-21
Sulphated Ash, % mass	ASTM D874	0,85
Total Base Number, mg KOH/g	ASTM D2896	8,6

HD 10

CF/SF (SAE 10)

It is a mineral oil based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. It provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties.

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это минеральное масло на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трением свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت معدني يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتakan المتقدمة.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

البداية الباردة: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Grade		SAE 10W
Ash, Sulfated, mass%,	ASTM D874	0.8
Density @ 15 C, kg/l,	ASTM D4052	0.88
Kinematic Viscosity @ 100 C, mm ² /s,	ASTM D445	6.3
Kinematic Viscosity @ 40 C, mm ² /s,	ASTM D445	39.2
Pour Point, °C,	ASTM D97	-33
Total Base Number, mgKOH/g,	ASTM D2896	7.3
Viscosity Index,	ASTM D2270	109
Flash Point, Cleveland Open Cup, °C,	ASTM D92	226





It is a mineral oil based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. It provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties.

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это минеральное масло на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت معدني يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتakan المتقدمة.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

البداية الباردة: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,890
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	11.3
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	103
Viscosity Index	ASTM D 2270	100
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	235
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-21



HD 40 CF/SF (SAE 40)

It is a mineral oil based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. It provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties.

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.



Это минеральное масло на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным фрикционным свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت معدني يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتكاك المتقدمة.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

البداية الباردة: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,889
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	14.5
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	131
Viscosity Index	ASTM D 2270	110
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	240
Sulphated Ash, % mass	ASTM D 0874	0.8
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-15

HD 50

CF/SF (SAE 50)

It is a mineral oil based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. It provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties.

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это минеральное масло на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным фрикционным свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت معدني يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتكاك المتقدمة.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

البداية الباردة: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.



TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,890
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	19.2
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	223
Viscosity Index	ASTM D 2270	105
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	240
Sulphated Ash, % mass	ASTM D 0874	0.9
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-14



It is a mineral oil based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. It provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties.

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это минеральное масло на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным фрикционным свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إنه زيت معدني يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيادة في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتكاك المتقدمة.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

البداية الباردة: سيولة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,905
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	24
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	320
Viscosity Index	ASTM D 2270	101
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	247
Sulphated Ash, % mass	ASTM D 0874	0.9
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-13



HD 70

CF/SF (SAE 70)

It is a mineral oil based on carefully selected, extremely high quality base oils that provide outstanding wear and mud protection even under the most severe driving conditions. It provides an increase in fuel economy thanks to its advanced friction properties.

Protection of the entire engine: High performance in engine cleaning.

Fuel economy: Superior fuel economy.

Cold start: Excellent fluidity at low temperature.

Это минеральное масло на основе тщательно отобранных базовых масел высочайшего качества, которые обеспечивают превосходную защиту от износа и грязи даже в самых тяжелых условиях вождения. Обеспечивает увеличение экономии топлива благодаря улучшенным трениям свойствам.

Защита всего двигателя: Высокая эффективность очистки двигателя.

Экономия топлива: Превосходная экономия топлива.

Холодный запуск: отличная текучесть при низкой температуре.

إن زيت معدني يعتمد على زيوت أساسية مختارة بعناية وعالية الجودة توفر حماية رائعة من التآكل والطين حتى في ظل ظروف القيادة الأكثر قسوة. يوفر زيتاً في الاقتصاد في استهلاك الوقود بفضل خصائص الاحتكاك المتقدمة.

حماية المحرك بالكامل: أداء عالي في تنظيف المحرك.

الاقتصاد: الاقتصاد في استهلاك الوقود متفوقة.

البداية الباردة: سائلة ممتازة عند درجة حرارة منخفضة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,885
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	33,5
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	325,9
Viscosity Index	ASTM D 2270	145
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	240
Sulphated Ash, % mass	ASTM D 0874	0,9
TBN (Total base number, mg KOH/g)	ASTM D2896	10,7
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-18





**Gear, Transmission and Automatic
Transmission Oils**

Трансмиссионные масла

زيوت الجير وناقل الحركة وناقل الحركة الأوتوماتيكي

01

SAE 90 GL-1

02

SAE 140 GL-1

03

80W90 GL-4

04

85W140 GL-4

05

75W80 GL-5

06

75W90 GL-5

12

ATF DEXRON VI

07

75W140 GL-5

13

MULTI ATF

08

ATF

14

ATF CVT

09

ATF DEXRON II

15

ATF DSG

10

ATF DEXRON III

16

E-DCTF

11

ATF DEXRON IV

17

E-CVTF

Türkiye's most reliable engine oil brand

00

SAE 90

GL-1



It is oil for transmissions and rear axles with conical thread and screw type. It is produced with highly refined base oils containing anti-wear additives and additives that lower the pour point.

Long oil life: proven resistance to oil degradation.

Protection against wear: long transmission life.

Масло для трансмиссий и задних мостов с конической резьбой и винтовым типом. Производится на основе базовых масел высокой степени очистки, содержащих противоизносные присадки и присадки, снижающие температуру застывания.

Длительный срок службы масла: доказанная устойчивость масла к деградации.

Защита от износа: длительный срок службы трансмиссии.

إنه زيت لناقل الحركة والمحاور الخلفية بخيط مخروطي ونوع لوبي. يتم إنتاجه باستخدام زيوت أساسية عالية التكرير تحتوي على إضافات مضادة للتآكل ومواد مضافة تعمل على خفض نقطة التدفق.

عمر الزيت الطويل: مثبت بعدم التلف.
الحماية ضد التآكل: عمر طويل لناقل الحركة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,885
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	17
Viscosity Index	ASTM D 2270	97
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	235
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-15



It is oil for transmissions and rear axles with conical thread and screw type. It is produced with highly refined base oils containing anti-wear additives and additives that lower the pour point.

Long oil life: proven resistance to oil degradation.

Protection against wear: long transmission life.



Масло для трансмиссий и задних мостов с конической резьбой и винтовым типом. Производится на основе базовых масел высокой степени очистки, содержащих противоизносные присадки и присадки, снижающие температуру застывания.

Длительный срок службы масла: доказанная устойчивость масла к деградации.

Защита от износа: длительный срок службы трансмиссии.

إنه زيت لنقل الحركة والمحاور الخلفية بخيط مخروطي ونوع لوبي. يتم إنتاجه باستخدام زيوت أساسية عالية التكرير تحتوي على إضافات مضادة للتآكل ومواد مضافة تعمل على خفض نقطة التدفق.

عمر الزيت الطويل: مثبت بعدم التلف.
الحماية ضد التآكل: عمر طويل لنقل الحركة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,895
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	28
Viscosity Index	ASTM D 2270	95
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	250
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-11

80W-90 GL-4

Mineral oil produced with carefully selected highly refined base oils. This oil is intended for use at extremely high pressure in differentials equipped with a limited slip or locking mechanism requiring low viscosity mineral oil.

Frictional properties: smooth shifting.

Protection against wear: long transmission life.

Long oil life: optimum thermal and oxidation stability.

Это минеральное масло, произведенное из тщательно отобранных базовых масел высокой степени очистки. Это масло предназначено для использования при чрезвычайно высоком давлении в дифференциалах, оснащенных механизмами повышенного трения или блокировки, требующими минерального масла низкой вязкости.

Фрикционные свойства: плавное переключение.

Защита от износа: длительный срок службы трансмиссии.

Длительный срок службы масла: оптимальная термическая и окислительная стабильность.

زيت معدني يتم إنتاجه باستخدام زيوت أساسية عالية التكرير تم اختيارها بعناية. تم تصميم هذا الزيت للاستخدام عند ضغط مرتفع للغاية في التروس التفاضلية المجهزة بآلية انزلاق أو قفل محدودة تتطلب زيتاً معدنياً منخفض اللزوجة.

خصائص الاحتakan: التحول السلس.

الحماية ضد التآكل: عمر طويل للناقل.

عمر الزيت الطويل: الاستقرار الحراري والأكسدة الأمثل.



TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,890
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	160
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	15,2
Viscosity Index	ASTM D2270	95
Flash Point, °C, min	ASTM D92	225
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-18



Mineral oil produced with carefully selected highly refined base oils. This oil is intended for use at extremely high pressure in differentials equipped with a limited slip or locking mechanism requiring low viscosity mineral oil.

Frictional properties: smooth shifting.

Protection against wear: long transmission life.

Long oil life: optimum thermal and oxidation stability.

Это минеральное масло, произведенное из тщательно отобранных базовых масел высокой степени очистки. Это масло предназначено для использования при чрезвычайно высоком давлении в дифференциалах, оснащенных механизмами повышенного трения или блокировки, требующими минерального масла низкой вязкости.

Фрикционные свойства: плавное переключение.

Заштита от износа: длительный срок службы трансмиссии.

Длительный срок службы масла: оптимальная термическая и окислительная стабильность.

زيت معدني يتم إنتاجه باستخدام زيوت أساسية عالية التكرير تم اختيارها بعناية. تم تصميم هذا الزيت للاستخدام عند ضغط مرتفع للغاية في التروس التفاضلية المجهزة بآلية انزلاق أو قفل محدودة تتطلب زيتاً معدنياً منخفض اللزوجة.

خصائص الاحتakan: التحول السلس.

الحماية ضد التآكل: عمر طويل للناقل.

عمر الزيت الطويل: الاستقرار الحراري والأكسدة الأمثل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,900
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	343
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	24
Viscosity Index	ASTM D2270	93
Flash Point, °C, min	ASTM D92	226
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-19



75W-80

GL-5

This is a semi synthetic lubricant based on carefully selected highly refined base oils. This is a transmission oil with an exceptionally high viscosity index. It exhibits excellent fluidity at low temperatures and ensures a long life of the oil and gears.

Frictional properties : smooth shift performance.

Anti-wear protection : long transmission life.

Extended oil life : proven resistance to oil degradation.

Это полусинтетический смазочный материал на основе тщательно отобранных базовых масел высокой степени очистки. Это трансмиссионное масло с исключительно высоким индексом вязкости. Оно демонстрирует превосходную текучесть при низких температурах и обеспечивает длительный срок службы масла и шестерен.

Фрикционные свойства: очень плавное переключение передач, отсутствие вибрации.

Устойчивость к износу и окислению: превосходная защита критически важных деталей.

Увеличенный срок службы масла: отличная термическая и окислительная стабильность.

هذا زيت معدني شبه اصطناعي يتم إنتاجه باستخدام زيوت أساسية عالية الدقة تم اختيارها بعناية. تم تصميم هذا الزيت للاستخدام عند ضغط مرتفع للغاية في التروس التفاضلية المجهزة بآلية انزلاق أو قفل محدودة تتطلب زيتاً معدنياً منخفض اللزوجة.

خصائص الاحتakan: التحول السلس.

الحماية ضد التآكل: عمر الناقل طويل.

عمر الزيت الطويل: الاستقرار الحراري والأكسدة الأمثل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,881
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	54,5
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	10,6
Brookfield Viscosity, @ -40 °C, mPa·s	ASTM D2983	80000
Viscosity Index	ASTM D2270	194
Flash Point, °C, min	ASTM D92	227
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-33



75W-90 GL-5

This is a semi synthetic lubricant based on carefully selected highly refined base oils. This is a transmission oil with an exceptionally high viscosity index. It exhibits excellent fluidity at low temperatures and ensures a long life of the oil and gears.

Frictional properties : very smooth gear shifting, no vibration.

Anti-wear and oxidation stability : superior protection of critical parts.

Extended oil life : excellent thermal and oxidation stability.

Это полусинтетический смазочный материал на основе тщательно отобранных базовых масел высокой степени очистки. Это трансмиссионное масло с исключительно высоким индексом вязкости. Оно демонстрирует превосходную текучесть при низких температурах и обеспечивает длительный срок службы масла и шестерен.

Фрикционные свойства: очень плавное переключение передач, отсутствие вибрации.

Устойчивость к износу и окислению: превосходная защита критически важных деталей.

Увеличенный срок службы масла: отличная термическая и окислительная стабильность.

هذا زيت معدني شبه اصطناعي يتم إنتاجه باستخدام زيوت أساسية عالية الدقة تم اختيارها بعناية. تم تصميم هذا الزيت للاستخدام عند ضغط مرتفع للغاية في التروس التفاضلية المجهزة بأالية انزلاق أو قفل محدودة تتطلب زيتاً معدنياً منخفض اللزوجة.

خصائص الاحتكاك: التحول السلس.

الحماية ضد التآكل: عمر الناقل طويل.

عمر الزيت الطويل: الاستقرار الحراري والأكسدة الأمثل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,875
Kinematic Viscosity, at 40 °C	ASTM D 455	103
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	15,2
Viscosity Index	ASTM D2270	166
Flash Point, °C, min	ASTM D92	202
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-32



75W-140

GL-5

This is a semi synthetic lubricant based on carefully selected highly refined base oils. This is a transmission oil with an exceptionally high viscosity index. It exhibits excellent fluidity at low temperatures and ensures a long life of the oil and gears.

Frictional properties : very smooth gear shifting, no vibration.

Anti-wear and oxidation stability : superior protection of critical parts.

Extended oil life : excellent thermal and oxidation stability.

Это полусинтетический смазочный материал на основе тщательно отобранных базовых масел высокой степени очистки. Это трансмиссионное масло с исключительно высоким индексом вязкости. Оно демонстрирует превосходную текучесть при низких температурах и обеспечивает длительный срок службы масла и шестерен.

Фрикционные свойства: очень плавное переключение передач, отсутствие вибрации.

Устойчивость к износу и окислению: превосходная защита критически важных деталей.

Увеличенный срок службы масла: отличная термическая и окислительная стабильность.

هذا زيت معدني شبه اصطناعي يتم إنتاجه باستخدام زيوت أساسية عالية الدقة تم اختيارها بعناية. تم تصميم هذا الزيت للاستخدام عند ضغط مرتفع للغاية في التروس التفاضلية المجهزة بأداة انزلاق أو قفل محدودة تتطلب زيتاً معدنياً منخفض اللزوجة.

خصائص الاحتakan: التحول السلس.

الحماية ضد التآكل: عمر الناقل طويل.

عمر الزيت الطويل: الاستقرار الحراري والأكسدة الأمثل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,892
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	180
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	25,5
Viscosity Index	ASTM D2270	172
Flash Point, °C, min	ASTM D92	207
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-33





This high viscosity index oil is specifically designed to meet General Motors requirements for use in first generation automatic transmissions. It has very good anti-wear and cleaning properties and provides protection against foam formation and corrosion.

Protection against wear: extends transmission life.

Long oil life: optimum thermal and oxidation stability.

Это масло, обладающее высоким индексом вязкости, было специально разработано с учетом требований General Motors для использования в автоматических трансмиссиях первого поколения. Обладает очень хорошими противоизносными и чистящими свойствами, а также обеспечивает защиту от образования пены и коррозии.

Защита от износа: продлевает срок службы трансмиссии.

Длительный срок службы масла: оптимальная термическая и окислительная стабильность.

تم تصميم هذا الزيت عالي اللزوجة خصيصاً لتلبية متطلبات General Motors للاستخدام في الجيل الأول من ناقل الحركة الآوتوماتيكي. يتمتع بخصائص جيدة جداً ضد التآكل والتنظيف ويوفر الحماية ضد تكوين الرغوة والتآكل.

الحماية ضد التآكل: يطيل عمر ناقل الحركة.

عمر الزيت الطويل: الاستقرار الحراري والأكسدة الأمثل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,872
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	36
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	7,25
Brookfield Viscosity, @ -40 °C, mPa•s	ASTM D2983	33000
Viscosity Index	ASTM D2270	160
Flash Point, °C, min	ASTM D92	208
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-27



This high viscosity index oil is specifically designed to meet General Motors requirements for use in first generation automatic transmissions. It has very good anti-wear and cleaning properties and provides protection against foam formation and corrosion.

Protection against wear: extends transmission life.

Long oil life: optimum thermal and oxidation stability.

Это масло, обладающее высоким индексом вязкости, было специально разработано с учетом требований General Motors для использования в автоматических трансмиссиях первого поколения. Обладает очень хорошими противоизносными и чистящими свойствами, а также обеспечивает защиту от образования пены и коррозии.

Защита от износа: продлевает срок службы трансмиссии.

Длительный срок службы масла: оптимальная термическая и окислительная стабильность.

تم تصميم هذا الزيت عالي اللزوجة خصيصاً لتلبية متطلبات General Motors للاستخدام في الجيل الأول من ناقل الحركة الآوتوماتيكي. يتمتع بخصائص جيدة جدًا ضد التآكل والتنظيف ويوفر الحماية ضد تكوين الرغوة والتآكل.

الحماية ضد التآكل: يطيل عمر ناقل الحركة.

عمر الزيت الطويل: الاستقرار الحراري والأكسدة الأمثل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,875
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	38
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	7,40
Brookfield Viscosity, @ -40 °C, mPa·s	ASTM D2983	33000
Viscosity Index	ASTM D2270	165
Flash Point, °C, min	ASTM D92	210
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-29

ATF DEXRON III

This full synthetic high viscosity index oil is specifically designed to meet General Motors requirements for use in first generation automatic transmissions. It has very good anti-wear and cleaning properties and provides protection against foam formation and corrosion.

Protection against wear: extends transmission life.

Long oil life: optimum thermal and oxidation stability.



Это полностью синтетическое масло с высоким индексом вязкости специально разработано с учетом требований General Motors для использования в автоматических трансмиссиях первого поколения. Обладает очень хорошими противоизносными и чистящими свойствами, а также обеспечивает защиту от образования пены и коррозии.

Защита от износа: продлевает срок службы трансмиссии.

Длительный срок службы масла: оптимальная термическая и окислительная стабильность.

تم تصميم هذا الزيت الاصطناعي عالي اللزوجة خصيصاً لتلبية متطلبات General Motors للاستخدام في الجيل الأول من ناقل الحركة الآوتوماتيكي. يتمتع بخصائص جيدة جدًا ضد التآكل والتنظيف ويوفر الحماية ضد تكوين الرغوة والتآكل.

الحماية ضد التآكل: يطيل عمر ناقل الحركة.
عمر الزيت الطويل: الاستقرار الحراري والأكسدة الأمثل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,865
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	31,3
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	7,0
Viscosity Index	ASTM D2270	196
Flash Point, °C, min	ASTM D92	215
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-32



This full synthetic high viscosity index oil is specifically designed to meet General Motors requirements for use in first generation automatic transmissions. It has very good anti-wear and cleaning properties and provides protection against foam formation and corrosion.

Protection against wear: extends transmission life.

Long oil life: optimum thermal and oxidation stability.

Это полностью синтетическое масло с высоким индексом вязкости специально разработано с учетом требований General Motors для использования в автоматических трансмиссиях первого поколения. Обладает очень хорошими противоизносными и чистящими свойствами, а также обеспечивает защиту от образования пены и коррозии.

Защита от износа: продлевает срок службы трансмиссии.

Длительный срок службы масла: оптимальная термическая и окислительная стабильность.

تم تصميم هذا الزيت الاصطناعي عالي اللزوجة خصيصاً لتلبية متطلبات General Motors للاستخدام في الجيل الأول من ناقل الحركة الآوتوماتيكي. يمتلك بخصائص جيدة جداً ضد التآكل والتنظيف ويوفر الحماية ضد تكوين الرغوة والتآكل.

الحماية ضد التآكل: يطيل عمر ناقل الحركة.

عمر الزيت الطويل: الاستقرار الحراري والأكسدة الأمثل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,865
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	30,6
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	6,8
Viscosity Index	ASTM D2270	199
Flash Point, °C, min	ASTM D92	222
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-34

ATF DEXRON VI

is a high-performance, synthetic blend formulation that meets or exceeds the stringent requirements of GM's DEXRON-VI specification and provides warranty protection for 2006 and newer GM vehicles. It also provides improved performance in older GM vehicles wherever DEXRON is specified.

Friction properties: smooth shifting performance.

Protection against wear: long transmission life.

Long oil life: excellent thermal and oxidation stability.

это высокоэффективная синтетическая смесь, которая соответствует или превосходит строгие требования спецификации GM DEXRON-VI и обеспечивает гарантийную защиту для автомобилей GM 2006 года выпуска и новее. Оно также обеспечивает улучшенную производительность старых автомобилей GM, где указан DEXRON.

Фрикционные свойства: плавное переключение передач.

Задача от износа: длительный срок службы трансмиссии.

Длительный срок службы масла: превосходная термическая и окислительная стабильность.

عبارة عن تركيبة مزيج اصطناعي عالية الأداء تليي أو تتجاوز المتطلبات الصارمة لمواصفات DEXRON-VI الخاصة General Motors وتتوفر حماية الضمان لعام 2006 ومركبات General Motor الأحدث. كما أنه يوفر أداءً محسناً في سيارات General Motors الأقدم أيهما تم تحديد DEXRON.

خصائص الاحتكاك: أداء نقل سلس.

الحماية ضد التآكل: عمر انتقال طويل.

عمر الزيت الطويل: ثبات حراري وأكسدة ممتاز.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,855
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	30
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	6
Brookfield Viscosity, @ -40 °C, mPa·s	ASTM D2983	12050
Viscosity Index	ASTM D2270	185
Flash Point, °C, min	ASTM D92	227
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-32
Foam (93.5°C, Seq. II, ml, max.)	-	10/0
Copper Corrosion (3 h, 100°C, max.)	-	1b





This is a full synthetic lubricant based on carefully selected very highly refined base oils for automatic transmissions with a high viscosity index, excellent oxidation stability, excellent friction and anti-wear properties providing excellent fuel economy and meeting the requirements of most American, Japanese and European manufacturers.

Frictional properties : very smooth gear shifting, no vibration.

Anti-wear protection : significantly extended transmission life.

Extended oil life : excellent thermal and oxidation stability.

Это полностью синтетический смазочный материал на основе тщательно отобранных базовых масел высокой степени очистки для автоматических трансмиссий с высоким индексом вязкости, отличной устойчивостью к окислению, отличными фрикционными и противоизносными свойствами, обеспечивающий отличную топливную экономичность и отвечающий требованиям большинства американских, японских и европейских производителей.

Фрикционные свойства: очень плавное переключение передач, отсутствие вибрации.

Задата от износа: значительное увеличение срока службы трансмиссии.

Увеличенный срок службы масла: отличная термическая и окислительная стабильность.

هذا الزيت عبارة عن زيت معدني اصطناعي يتم إنتاجه من زيوت أساسية عالية التكرير تم اختيارها بعناية لنماذج الحركة الآلية، مع مؤشر لزوجة عالي، وثبات ممتاز للأكسدة، واحتياك ممتاز وخصائص مضادة للتأكل، ويتوفر اقتصاداً ممتازاً في استهلاك الوقود من خلال تلبية متطلبات معظم الشركات المصنعة الأمريكية، اليابانية والأوروبية .

خصائص الاحتakan: نقل سلس للغاية للتروس دون اهتزاز.

الحماية ضد التآكل: يزيد بشكل كبير من عمر ناقل الحركة.

عمر الزيت الطويل: ثبات حراري وأكسدة ممتاز.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,845
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	36,2
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	7,6
Viscosity Index	ASTM D2270	185
Flash Point, °C, min	ASTM D92	223
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-32



This is a full synthetic lubricant based on carefully selected very high quality base oils, that has been designed to be used in most CVT gearboxes. It is suitable for continuously variable transmissions, using steel push-belts or chains. It offers outstanding anti-wear protection and stable friction characteristics

Anti-wear protection : significantly extended transmission life.

Frictional properties : very smooth gear shifting, no vibration.

Extended oil life : excellent thermal and oxidation stability.

Это полностью синтетический смазочный материал на основе тщательно отобранных высококачественных базовых масел, предназначенный для использования в большинстве коробок передач CVT. Подходит для бесступенчатых трансмиссий со стальными толкающими ремнями или цепями. Обеспечивает превосходную защиту от износа и стабильные характеристики трения.

Защита от износа: значительное увеличение срока службы трансмиссии.

Фрикционные свойства: очень плавное переключение передач, отсутствие вибрации.

Увеличенный срок службы масла: отличная термическая и окислительная стабильность.

هذا الزيت عبارة عن زيت معدني اصطناعي يتم إنتاجه باستخدامة زيوت أساسية عالية الجودة مختارة بعناية، ومصممة للاستخدام في العديد من نوافل الحركة CVT. مناسب للاستخدام في ناقلات الحركة المتغيرة باستمرار باستخدام أحزمة أو سلاسل الدفع الفولاذية. يوفر حماية ممتازة ضد التآكل وله خصائص احتكاك مستقرة.

الحماية ضد التآكل: زيادة عمر ناقل الحركة بشكل ملحوظ.

خصائص الاحتكاك: نقل سلس للغاية وخالي من الاهتزاز.

عمر الزيت الطويل: ثبات حراري ممتاز واستقرار الأكسدة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,858
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	7.1
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	33.10
Viscosity Index	ASTM D 2270	177
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	216
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-33

ATF DSG

Automatic transmission fluid DSG

It is the best high-performance synthetic fluid specially used for Dual Clutch Transmissions (DCT) installed in passenger vehicles.

Suitable for the majority of vehicles with DSG (DCT) transmission. Provides stable performance under variable driving conditions. Contributes to fuel economy.

Масло для автоматических коробок передач DSG.

Это лучшее высокоэффективное синтетическое масло, специально используемая для коробок передач с двойным сцеплением (DCT), установленных на легковых автомобилях.

Подходит для большинства автомобилей с коробкой передач DSG (DCT). Обеспечивает стабильную работу в изменяющихся условиях вождения. Способствует экономии топлива.

زيت ناقل الحركة الأوتوماتيكي DSG

إنه أفضل سائل اصطناعي عالي الأداء يستخدم خصيصاً لناقل الحركة المزدوج (DCT)المثبت في سيارات الركاب.

مناسب لغالبية المركبات المزودة بناقل الحركة (DCT). يوفر أداءً مستقرًا في ظل ظروف القيادة المتغيرة. يساهم في الاقتصاد في استهلاك الوقود.



TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,862
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	7.6
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	34.20
Viscosity Index	ASTM D 2270	182
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	222
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-34

E-DCTF

(Dual Clutch Transmission Fluid) is a type of transmission fluid specially developed for dual clutch transmissions (DCT). Dual clutch transmissions offer fast and smooth gear changes by combining the mechanical efficiency of manual transmissions with the comfort of automatic transmissions. DCTF oil is designed to meet the complex structure and high performance requirements of such transmissions.

(Dual Clutch Transmission Fluid) - это тип трансмиссионной жидкости, специально разработанный для трансмиссий с двойным сцеплением (DCT - Dual Clutch Transmission). Трансмиссии с двойным сцеплением обеспечивают быстрое и плавное переключение передач, сочетая механическую эффективность механических коробок передач с комфортом автоматических коробок передач. Масло DCTF разработано с учетом сложной структуры и высоких эксплуатационных характеристик таких трансмиссий.

DCTF (سائل ناقل الحركة ثنائي القابض) هو نوع من سائل ناقل الحركة تم تطويره خصيصاً لنقلات الحركة ذات القابض المزدوج (DCT - ناقل الحركة ثنائي القابض). يجمع ناقل الحركة المزدوج بين الكفاءة الميكانيكية لناقل الحركة اليدوي وراحة ناقل الحركة الآوتوماتيكي، مما يوفر تغييرات سريعة وسلسة في ناقل الحركة. تم تصميم زيت DCTF لتلبية الهيكل المعقد ومتطلبات الأداء العالي لمثل هذه النوافل.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm3, at 15°C g/cm3	ASTM D4052	0,853
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	36,5
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	7,8
Viscosity Index	ASTM D2270	186
Flash Point, °C, min	ASTM D92	214
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-37
Shear Stability	ASTM D6278	Excellent
Oxidation Stability, Hours	ASTM D943	1000+
Foaming Stability, ml/ml	ASTM D892	10/0, 10/0, 10/0
Corrosion Protection	ASTM D130	Pass
Color	Visual Inspection	Amber

5L

4L

1L

E-CVTF

(Electronic Continuously Variable Transmission Fluid) is a type of transmission fluid specially designed for electronically controlled continuously variable transmissions (CVT). Unlike automatic transmissions with conventional gear shifts, this type of transmission offers smoothly continuously changing gear ratios.

5L

4L

1L

(Electronic Continuously Variable Transmission Fluid) - это тип трансмиссионной жидкости, специально разработанный для бесступенчатых трансмиссий с электронным управлением (CVT). В отличие от автоматических трансмиссий с обычным переключением передач, такие трансмиссии обеспечивают плавное непрерывное изменение передаточных чисел.

E-CVTF (سائل ناقل الحركة الإلكتروني المتغير باستمرا) هو نوع من زيت ناقل الحركة المصمم خصيصاً لنقلات الحركة المتغيرة باستمرا التي يتم التحكم فيها إلكترونياً (CVT) - ناقل الحركة المتغير باستمرا. توفر هذه الأنواع من نوافل الحركة نسب تروس متغيرة بسلسة ومستمرة، على عكس نوافل الحركة الأوتوماتيكية ذات ناقل الحركة التقليدي.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm3, at 15°C g/cm3	ASTM D4052	0,847
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	32,8
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	7,4
Viscosity Index	ASTM D2270	173
Flash Point, °C, min	ASTM D92	218
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-38
Friction Properties	ISO 14635-1	Optimized
Oxidation Stability, Hours	ASTM D943	1000+
Foaming Stability, ml/ml	ASTM D892	10/0, 10/0, 10/0
Corrosion Protection	ASTM D130	Pass
Color	Visual Inspection	Amber



Industrial Oils
Индустрiальные масла
الزيوت الصناعية

01

HYDRAULIC 32

06

INDUSTRIAL GEAR
OIL SERIES
(MINERAL)

02

HYDRAULIC 37

07

INDUSTRIAL GEAR
OIL SERIES
(SYNTHETIC)

03

HYDRAULIC 46

08

MINERAL
COMPRESSOR OILS
SERIES CF – 0400

04

HYDRAULIC 68

09

SYNTHETIC
COMPRESSOR OILS
SERIES CF-0500

05

TURBIN OIL PRES
32-46-68-100



A mineral oil, specifically designed to meet the requirements of most important manufacturers of hydraulic equipment. It contains anti-wear, anti-oxidant, anti-corrosion and anti-foam additives.

Anti-wear and oxidation stability : superior protection.

Anti-foam properties : excellent anti-foam properties.

Temperature stability : adequate viscosity stability.

Минеральное масло, специально разработанное для удовлетворения требований большинства крупных производителей гидравлического оборудования. Содержит противоизносные, антиоксидантные, антисорбционные и антипенные присадки.

Устойчивость к износу и окислению: превосходная защита.

Антипенные свойства: отличные антипенные свойства.

Температурная стабильность: достаточная стабильность вязкости.

زيت معدني مصمم خصيصاً لتلبية متطلبات أهم الشركات المصنعة للمعدات الهيدروليكية. يحتوي على إضافات مضادة للتآكل والأكسدة والتآكل ومضادة للرغوة.

خصائص مضادة للتآكل وثبات الأكسدة: حماية فائقة.

خصائص مضادة للرغوة: حماية ممتازة ضد الرغوة.

استقرار درجة الحرارة: استقرار اللزوجة المناسبة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,865
Brookfield Viscosity @ -20 C, mPa.s	ASTM D 2983	1050
Brookfield Viscosity @ -30 C, mPa.s	ASTM D 2983	3370
Copper Strip Corrosion, 3 h, 100 C, Rating,	ASTM D 130	1B
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	31.5
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	6.2
Viscosity Index	ASTM D 2270	137
Foam, Sequence I, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	20/0
Foam, Sequence II, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	20/0
Foam, Sequence III, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	20/0
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	238
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-23



A mineral oil, specifically designed to meet the requirements of most important manufacturers of hydraulic equipment. It contains anti-wear, anti-oxidant, anti-corrosion and anti-foam additives.

Anti-wear and oxidation stability : superior protection.

Anti-foam properties : excellent anti-foam properties.

Temperature stability : adequate viscosity stability.

Минеральное масло, специально разработанное для удовлетворения требований большинства крупных производителей гидравлического оборудования. Содержит противоизносные, антиоксидантные, антисорбционные и антипенные присадки.

Устойчивость к износу и окислению: превосходная защита.

Антипенные свойства: отличные антипенные свойства.

Температурная стабильность: достаточная стабильность вязкости.

زيت معدني مصمم خصيصاً لتلبية متطلبات أهم الشركات المصنعة للمعدات الهيدروليكية. يحتوي على إضافات مضادة للتآكل والأكسدة والتآكل ومضادة للرغوة.

خصائص مضادة للتآكل وثبات الأكسدة: حماية فائقة.

خصائص مضادة للرغوة: حماية ممتازة ضد الرغوة.

استقرار درجة الحرارة: استقرار الزوجة المناسبة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,868
Brookfield Viscosity @ -20 C, mPa.s	ASTM D 2983	1050
Brookfield Viscosity @ -30 C, mPa.s	ASTM D 2983	3370
Copper Strip Corrosion, 3 h, 100 C, Rating	ASTM D 130	1B
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	36.8
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	7.4
Viscosity Index	ASTM D 2270	165
Foam, Sequence I, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	20/0
Foam, Sequence II, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	20/0
Foam, Sequence III, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	20/0
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	228
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-23



HYDRAULIC

46

A mineral oil, specifically designed to meet the requirements of most important manufacturers of hydraulic equipment. It contains anti-wear, anti-oxidant, anti-corrosion and anti-foam additives.

Anti-wear and oxidation stability : superior protection.

Anti-foam properties : excellent anti-foam properties.

Temperature stability : adequate viscosity stability.

Минеральное масло, специально разработанное для удовлетворения требований большинства крупных производителей гидравлического оборудования. Содержит противоизносные, антиоксидантные, антикоррозийные и антипенные присадки.

Устойчивость к износу и окислению: превосходная защита.

Антипенные свойства: отличные антипенные свойства.

Температурная стабильность: достаточная стабильность вязкости.

زيت معدني مصمم خصيصاً لتلبية متطلبات أهم الشركات المصنعة للمعدات الهيدروليكية. يحتوي على إضافات مضادة للتآكل والأكسدة والتآكل ومضادة للرغوة.
خصائص مضادة للتآكل وثبات الأكسدة: حماية فائقة.
خصائص مضادة للرغوة: حماية ممتازة ضد الرغوة.
استقرار درجة الحرارة: استقرار الزوجة المناسبة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,878
Brookfield Viscosity @ -20 C, mPa.s	ASTM D 2983	1950
Brookfield Viscosity @ -30 C, mPa.s	ASTM D 2983	6720
Copper Strip Corrosion, 3 h, 100 C Rating	ASTM D 130	1B
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	45.4
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	8.1
Viscosity Index	ASTM D 2270	139
Foam, Sequence I, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	30/0
Foam, Sequence II, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	30/0
Foam, Sequence III, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	30/0
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	238
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-21



HYDRAULIC 68

A mineral oil, specifically designed to meet the requirements of most important manufacturers of hydraulic equipment. It contains anti-wear, anti-oxidant, anti-corrosion and anti-foam additives.

Anti-wear and oxidation stability : superior protection.

Anti-foam properties : excellent anti-foam properties.

Temperature stability : adequate viscosity stability.

Минеральное масло, специально разработанное для удовлетворения требований большинства крупных производителей гидравлического оборудования. Содержит противоизносные, антиоксидантные, анткоррозийные и антипенные присадки.

Устойчивость к износу и окислению: превосходная защита.

Антипенные свойства: отличные антипенные свойства.

Температурная стабильность: достаточная стабильность вязкости.

زيت معدني مصمم خصيصاً لتلبية متطلبات أهم الشركات المصنعة للمعدات الهيدروليكية. يحتوي على إضافات مضادة للتآكل والأكسدة والتآكل ومضادة للرغوة.
خصائص مضادة للتآكل وثبات الأكسدة: حماية فائقة.
خصائص مضادة للرغوة: حماية ممتازة ضد الرغوة.
استقرار درجة الحرارة: استقرار الزوجة المناسبة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,886
Brookfield Viscosity @ -20 C, mPa.s	ASTM D 2983	4060
Brookfield Viscosity @ -30 C, mPa.s	ASTM D 2983	16775
Copper Strip Corrosion, 3 h, 100 C, Rating,	ASTM D 130	1B
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	68
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	10.9
Viscosity Index	ASTM D 2270	142
Foam, Sequence I, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	30/0
Foam, Sequence II, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	30/0
Foam, Sequence III, Tendency/Stability, ml	ASTM D892	30/0
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	240
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-21



TURBIN OIL PRES 32-46- 68-100

Mineral turbine oils

PRES oils are specially designed for the lubrication of hydraulic, steam or gas turbines. They can also be used in centrifugal compressors or turbochargers.

Минеральное турбинное масло

Масла серии PRES специально разработаны для смазки гидравлических, паровых или газовых турбин. Они также могут использоваться в центробежных компрессорах или турбокомпрессорах.

تم تصميم زيوت PRES خصيصاً لتزييت التوربينات الهيدروليكيه أو البخارية أو الغازية.
ويمكن استخدامها أيضاً في ضواغط الطرد المركزي أو الشواحن التوربينية.

TURBIN OIL PRES 32-46-68-100	METHOD S	UNITS	PRES			
			32	46	68	100
Density at 15 °C	ISO 3675	kg/m3	870	875	884	886
Viscosity at 40 °C	ISO 3104	mm2/s	32	46	68	100
Viscosity at 100 °C	ISO 3104	mm2/s	5,4	6,8	8,7	11,4
Viscosity index	ISO 2909	-	100	100	100	100
Flash point	ISO 2592	°C	218	230	240	250
Pour point	ISO 3016	°C	-12	-9	-9	-9

INDUSTRIAL GEAR OIL SERIES (MINERAL)



Industrial Gear Oil Series are extra high performance gear oils having outstanding extreme pressure characteristics and load-carrying properties, intended for use in all types of enclosed gear drives with circulation or splash lubrication systems. Industrial Gear Oil Series is designed to stay ahead of the changing needs of gearbox technology. Gearbox technology design trends are towards smaller units with similar power throughput. This increase in power density places increased demands on gear oils. Industrial Gear Oil Series oils are formulated to meet the stress by providing extra protection for gears, bearings and seals.

Серия Industrial Gear Oil — это сверхвысокоэффективные трансмиссионные масла, обладающие выдающимися противозадирными характеристиками и свойствами выдерживать нагрузки, предназначенные для использования во всех типах закрытых зубчатых передач с циркуляционными или разбрзгивающими системами смазки. Серия промышленных трансмиссионных масел разработана с учетом меняющихся потребностей технологии коробок передач. Тенденции в разработке технологий коробок передач направлены на создание меньших по размеру агрегатов с одинаковой пропускной способностью. Увеличение удельной мощности предъявляет повышенные требования к трансмиссионным маслам. Масла серии Industrial Gear Oil разработаны с учетом нагрузок, обеспечивая дополнительную защиту шестерен, подшипников и уплотнений.

سلسلة زيوت التروس الصناعية عبارة عن زيوت تروس عالية الأداء تميز بخصائص الضغط الشديد وخصائص حمل الحمولة، وهي مخصصة للاستخدام في جميع أنواع محركات التروس المغلقة المزودة بأنظمة التدوير أو التشحيم بالرش. تم تصميم سلسلة زيوت التروس الصناعية لمواكبة الاحتياجات المتغيرة لтехнологيا علبة التروس. تتجه اتجاهات تصميم تقنية علبة التروس نحو الوحدات الأصغر حجماً ذات إنتاجية طاقة مماثلة. تؤدي هذه الزيادة في كثافة الطاقة إلى زيادة الطلب على زيوت التروس. تم تصميم زيوت سلسلة زيت التروس الصناعية لمواجهة الضغط من خلال توفير حماية إضافية للتروس والمحامل والأختام.

Property	68	100	150	220	320	460	680
Grade	ISO 68	ISO 100	ISO 150	ISO 150	ISO 220	ISO 460	ISO 680
Viscosity Index, ASTM D2270	103	96	96	96	96	97	90
Rust Characteristics, Procedure B, ASTM D665	PASS	PASS	PASS	PASS	PASS	PASS	PASS
Density @ 15.6 C, kg/l, ASTM D4052	0,880	0,880	0,890	0,890	0,900	0,900	0,900
FE8 wear test, V50 roller wear, mg, DIN 51819-3	2	2	2	2	2	2	2
FZG Scuffing, Fail Load Stage, A/8.3/90, ISO 14635-1	12+	12+	12+	12+	12+	12+	12+
Flash Point, Cleveland Open Cup, °C, ASTM D92	230	230	230	240	240	240	250
Foam, Sequence I, Tendency/Stability, ml, ASTM D892	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0
Foam, Sequence II, Tendency/Stability, ml, ASTM D892	30/0	30/0	30/0	30/0	30/0	30/0	30/0
Four-Ball Extreme Pressure Test, Load Wear Index, kgf, ASTM D2783	45	45	45	47	47	47	47
Pour Point, °C, ASTM D97	-25	-24	-24	-23	-24	-15	-10
Kinematic Viscosity @ 40 C, mm ² /s, ASTM D445	68	100	150	220	320	460	680
Kinematic Viscosity @ 100 C, mm ² /s, ASTM D445	8,7	11,4	14,6	19,3	24,2	30,4	39,3



INDUSTRIAL GEAR OIL SERIES (SYNTHETIC)

INDUSTRIAL GEAR OIL SERIES (SYNTHETIC)

Series Synthetic Gear Oil's CF advanced synthetic formulation is fortified with extreme-pressure (EP) additives to provide industrial-grade performance and protection. It is designed to exceed the increased protection needs of gears and bearings operating under severe-service and shock-loading conditions. SG Series Gear Oil CF delivers complete gearbox protection, with an emphasis on extrem-pressure gear protection, heat resistance and cold-temperature operability.

Синтетические трансмиссионные масла серии CF

Передовая синтетическая формула трансмиссионного масла серии CF обогащена присадками для работы в условиях экстремальных давлений (EP), обеспечивающими эксплуатационные характеристики и защиту промышленного уровня. Оно разработано с учетом повышенных требований к защите зубчатых передач и подшипников, работающих в тяжелых условиях эксплуатации и ударных нагрузок. Трансмиссионное масло серии CF обеспечивает полную защиту коробки передач, уделяя особое внимание защите передач при экстремальных давлениях, термостойкости и работоспособности при низких температурах.

تم تعزيز التركيبة الاصطناعية المتقدمة CF من سلسلة زيوت التروس الاصطناعية بإضافات الضغط الشديد (EP) لتوفير أداء وحماية على مستوى صناعي. تم تصميمه لتجاوز احتياجات الحماية المتزايدة للتروس والمحامل العاملة في ظل ظروف الخدمة الشديدة والحمل الصدمatic. يوفر زيت التروس CF من سلسلة SG حماية كاملة لعلبة التروس، مع التركيز على حماية التروس من الضغط الشديد ومقاومة الحرارة وقابلية التشغيل في درجات الحرارة الباردة.

ISO Viscosity Grade (ASTM D2422)	68	100	150	220	320	460	680
AGMA EP Gear	2 EP	3 EP	4 EP	5 EP	6 EP	7 EP	8 EP
Kinematic Viscosity @ 100°C cSt (ASTM D445)	11.7	14.8	19.7	27	36.1	49.6	75.4
Kinematic Viscosity @ 40°C cSt (ASTM D445)	73.2	101.3	147.3	220.3	322.7	454	680.6
Viscosity Index (ASTM D2270)	155	151	152	157	158	170	192
Acid Number (ASTM 664)	0.66	0.66	0.66	0.66	0.66	0.66	0.66
Density – 15°C (ASTM D1298)	0.860	0.863	0.866	0.869	0.872	0.875	0.878
Flash Point °C (°F) (ASTM D92)	238	238	238	240	244	246	254
Pour Point °C (°F) (ASTM D97)	-52	-50	-45	-42	-40	-35	-33
Copper Strip Corrosion 121°C, 3 hours (ASTM D130)	1B	1B	1B	1B	1B	1B	1B
Foam Seq I, II, III (ASTM D892)	10/0,0/0	10/0,0/0	10/0,0/0	10/0,0/0	10/0,0/0	10/0,0/0	10/0,0/0
Demulsibility (ASTM D1401)	40-40-0	40-40-0	40-40-0	40-40-0	40-40-0	40-40-0	40-40-0

**MINERAL
COMPRESSOR OILS
SERIES CF-0400**

The CF-0400 Series products are a family of premium performance ashless air compressor lubricants designed to meet the stringent requirements of the largest compressor manufacturers. They are formulated with high quality mineral base oils and a highly effective additive system to provide exceptional equipment protection and reliability for compressors operating in normal to severe conditions. The CF-0400 Series provides superior wear protection and lowers operating costs by minimizing equipment problems and the formation of deposits and carryover into downstream systems. CF-0400 are excellent lubricants for compressor systems using gears and bearings, making them indispensable for use as crankcase and cylinder oils.

Продукты серии CF-0400 являются семейством беззольных смазочных материалов для воздушных компрессоров с премиальными эксплуатационными характеристиками, предназначенным для удовлетворения жестким требованиям крупнейших производителей компрессоров. Они созданы на основе высококачественных минеральных базовых масел и высокоэффективной системы присадок, обеспечивающих исключительно высокую степень защиты оборудования и надежность работы компрессоров, эксплуатируемых в условиях от нормальных до жестких. Продукты серии CF-0400 обеспечивают превосходную защиту от износа и позволяют снижать эксплуатационные затраты благодаря сведению к минимуму проблем в работе оборудования и образования отложений и их уноса в систему последующей обработки. CF-0400 являются превосходными смазочными материалами для компрессорных систем, применяющихся зубчатые передачи и подшипники, что делает их незаменимыми в применении в качестве картерных и цилиндровых масел.

منتجات سلسلة CF-0400 هي عائلة من مواد تشحيم ضواغط الهواء الخالية من الرماد ذات الأداء الفائق والمصممة لتلبية المتطلبات الصارمة لمعظم الشركات المصنعة للضواغط الكبري. تم تركيبه باستخدام زيوت أساسية معدنية عالية الجودة ونظام إضافي عالي الفعالية لتوفير حماية وموثوقية استثنائية للمعدات للضواغط التي تعمل في الظروف العادمة والقاسية. توفر سلسلة CF-0400 حماية فائقة ضد التآكل وتقليل من تكاليف التشغيل عن طريق تقليل مشاكل المعدات وتكوين الرواسب والترحيل إلى الأنظمة الفرعية. تعتبر CF-0400 مواد تشحيم ممتازة لأنظمة الضواغط التي تستخدم التروس والمحامل، مما يجعلها لا غنى عنها للاستخدام كمواد تشحيم لعلبة المرافق والأسطوانة.

CF-0400	424	425	426	427	428	429
ISO viscosity grade	32	46	50	68	100	150
Kinematic Viscosity, ASTM D 445	-	-	-	-	-	-
Kinematic Viscosity, at 40 °C	32	46	50	68	104,6	147,3
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	5,4	6,9	7,5	8,9	11,6	14,7
Viscosity Index	105	105	105	105	100	100
Ash, Sulfated, mass%,	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01
Corrosion on Copper Strip, ASTM D130, 3 hours at 100 C	1B	1B	1A	1A	1B	1A
FZG test DIN 51354, failure stage	12	11	11	12	11	11
Rust protection; ASTM D665 B; ASTM D665A	Withstand	Withstand	Withstand	Withstand	Withstand	Withstand
Foaming, Stage I, ASTM D 892	10/0	20/0	30/0	0/0	30/0	430/20
Flash Point, °C, min	236	238	242	251	264	269
Density at 15°C, ASTM D 1298	0,866	0,873	0,875	0,877	0,879	0,866



**SYNTHETIC
COMPRESSOR OILS
SERIES CF-0500**

CF - 0500 series are synthetic compressor oils based on a mixture of special synthetic base oils in combination with a highly effective additive package that meets the lubrication requirements of screw and air compressors used in all industries, including food.

Серия CF - 0500 — синтетические компрессорные масла на основе смеси специальных синтетических базовых масел в сочетании с высокоэффективным пакетом присадок, отвечающих требованиям к смазке винтовых и воздушных компрессоров, используемых во всех отраслях промышленности, включая пищевые.

سلسلة CF - 0500 - زيوت الضاغط الاصطناعية القائمة على مزيج من الزيوت الأساسية الاصطناعية الخاصة مع مجموعة مضافة فعالة للغاية، تلبي متطلبات التشحيم للضواغط الولبية وضواغط الهواء المستخدمة في جميع الصناعات، بما في ذلك المواد الغذائية.

CF-0500	524	525	526	527	528	529
ISO viscosity grade	32	46	50	68	100	150
Kinematic Viscosity, at 40 °C	32	46	50	68	104,6	147,3
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	6,6	7,7	8,37	10,37	18,0	27,0
Viscosity Index ASTM D 2270	140	136	135	134	130	128
Pour point, °C, ASTM D 97	-33	-33	-33	-33	-33	-33
Flash Point, °C, min ASTM D 92	>235	>235	>235	>230	>230	>230
Density at 15°C, ASTM D 1298	0,850	0,852	0,853	0,855	0,862	0,865





Tractor Oils

Тракторные масла

زيوت الجرارات

01

**10W-30
TRACTOR OIL**

04

**U-W80
TRACTOR OIL**

02

**15W-40
TRACTOR OIL**

05

TRACTOR 422

03

**20W-50
TRACTOR OIL**

Türkiye's most reliable engine oil brand

00



TRACTOR OIL 10W30 is a multi-purpose transmission oil blended with high quality solvent refined paraffinic mineral oil containing extreme pressure additives and friction modifiers. It displays excellent lubrication and low noise performance in transmissions, hydraulic systems, oil-immersed wet brakes and power transmissions of agriculture and off-highway equipments.

TRACTOR OIL 10W30 — многоцелевое трансмиссионное масло, смешанное с высококачественным парафиновым минеральным маслом селективной очистки, содержащим противозадирные присадки и модификаторы трения. Оно демонстрирует превосходные смазывающие свойства и низкий уровень шума в трансмиссиях, гидравлических системах, масляных мокрых тормозах и силовых трансмиссиях сельскохозяйственной и внедорожной техники.

زيت الجرار 10W30 هو زيت ناقل حركة متعدد الأغراض ممزوج بزيت معدني برافيني مكرر عالي الجودة يحتوي على إضافات ضغط شديد ومعدلات احتكاك. إنه يعرض تشحيمًا ممتازًا وأداءً منخفض الضوضاء في ناقل الحركة، والأنظمة الهيدروليكية، والفرامل الرطبة المغمورة بالزيت، ونقلات الطاقة للمعدات الزراعية والطرق الوعرة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	0,87
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	10,4
Viscosity Index	ASTM D2270	140
Flash Point, °C, min	ASTM D92	222
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-32
Phosphorus % wt.	ASTM D4951	0
Sulfated Ash % wt.	ASTM D874	0,8
HTHS Viscosity., mPa·s @ 150°C,	ASTM D4683	3.0
Total Base Number, mg KOH/g	ASTM D2896	8,5

15W-40 TRACTOR OIL

High quality diesel engine oil developed specifically for turbo diesel engines of tractors and combine harvesters.

- Cleans the engine by preventing deposits with the help of detergent-dispersant additives.
- Extends oil change intervals.
- Helps engine to start easily in cold conditions, provides effective lubrication in hot conditions.

Высококачественное дизельное моторное масло, разработанное специально для турбодизельных двигателей тракторов и комбайнов.

- Очищает двигатель, предотвращая отложения с помощью моюще-диспергирующих присадок.
- Увеличивает интервалы замены масла.
- Помогает двигателю легко запуститься в холодных условиях, обеспечивает эффективную смазку в жарких условиях.

زيت محرك ديزل عالي الجودة تم تطويره خصيصاً لمحركات дизيل التوربينية للجرارات والمحاصد.

- ينفظ المحرك عن طريق منع تكون الترسبات بمساعدة المواد المضافة للمواد المشتقة للمنظفات.
- إطالة فترات تغيير الزيت.
- يساعد المحرك على البدء بسهولة في الظروف الباردة، ويوفر تشحيمًا فعالًا في الظروف الحارة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0.891
Viscosity, 40 °C, mm ² /s	ASTM D445	90
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	12,70
Viscosity Index	ASTM D 2270	154
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	235
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-31
Sulfated Ash % wt.	ASTM D874	1,4
Total Base Number, mg KOH/g	ASTM D2896	11,7





High quality diesel engine oil developed specifically for turbo diesel engines of tractors and combine harvesters.

- Cleans the engine by preventing deposits with the help of detergent-dispersant additives.
- Extends oil change intervals.
- Helps engine to start easily in cold conditions, provides effective lubrication in hot conditions.

Высококачественное дизельное моторное масло, разработанное специально для турбодизельных двигателей тракторов и комбайнов.

- Очищает двигатель, предотвращая отложения с помощью моюще-диспергирующих присадок.
- Увеличивает интервалы замены масла.
- Помогает двигателю легко запуститься в холодных условиях, обеспечивает эффективную смазку в жарких условиях.

زيت محرك ديزل عالي الجودة تم تطويره خصيصاً لمحركات дизيل التوربينية للجرارات والمحاصد.

- ينطف المحرك عن طريق منع تكون الترسبات بمساعدة المواد مضافة المشتقة للمنظفات.
- إطالة فترات تغيير الزيت.
- يساعد المحرك على البدء بسهولة في الظروف الباردة، ويوفر تشحيمًا فعالًا في الظروف الحارة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	0,895
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	22
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	165
Viscosity Index	ASTM D 2270	150
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	234
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-27
Total Base Number, mg KOH/g	ASTM D2896	7,9

U-W80 TRACTOR OIL



U-W80 Tractor Transmission Oil is a premium multi-purpose fluid designed for year-round service in tractor hydraulic systems, transmissions and PTOs, and differentials with wet brake systems. U-W80 Tractor Transmission Oil protects against wear and corrosion of tractor components and has excellent friction properties.

U-W80 тракторное трансмиссионное масло — это многоцелевая жидкость премиум-класса, предназначенная для круглогодичной эксплуатации в гидравлических системах тракторов, трансмиссиях и коробках отбора мощности, а также дифференциалах с мокрыми тормозными системами. Тракторное масло U-W80 защищает от износа и коррозии компоненты трактора и обладает отличными трениями свойствами.

يعتبر زيت ناقل الحركة للجرارات W-80W سائلاً ممتازاً متعدد الأغراض مصمماً للخدمة على مدار العام في الأنظمة الهيدروليكيية للجرارات، ونقلات الحركة، ووحدات إطلاق الطاقة، والتروس التفاضلية مع أنظمة الفرامل الرطبة. يحمي زيت ناقل الحركة للجرار W-80W من التآكل والتآكل لمكونات الجرار وله خصائص احتكاك ممتازة.

TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D4052	886
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D445	58,7
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D445	9,3
Viscosity Index	ASTM D2270	160
Flash Point, °C, min	ASTM D92	>215
Pour Point, °C, max	ASTM D97	-30
TBN (Total base number, mg KOH/g)	ASTM D2896	9,6

TRACTOR

422

It is a high performance, general purpose multi-season tractor oil designed to meet or exceed transmission and hydraulic fluid requirements. This product is formulated to top up or refill the oil level used in transmissions, drive units, hydraulic systems and especially oil bath brake systems of tractors and other mobile equipment used in agriculture and industry. Proven protection on critical parts. It is designed with special friction characteristics to prevent squealing and chattering noises in wet brake systems and to ensure stable braking performance.

Anti-wear properties and oxidation stability: proven protection of critical parts.

Это высокоэффективное многосезонное тракторное масло общего назначения, разработанное с учетом требований к трансмиссионной и гидравлической жидкости или даже превосходящих их. Этот продукт разработан для долива или пополнения уровня масла, используемого в трансмиссиях, приводах, гидравлических системах и особенно в тормозных системах с масляной ванной тракторов и другого мобильного оборудования, используемого в сельском хозяйстве и промышленности. Проверенная защита критически важных частей. Оно разработано с особыми трениями характеристиками, чтобы предотвратить визг и дребезжание в мокрых тормозных системах и обеспечить стабильную эффективность торможения.

Противоизносные свойства и устойчивость к окислению: проверенная защита критически важных деталей.

إنه زيت جرار متعدد الأغراض عالي الأداء ومصمم لتلبية متطلبات ناقل الحركة والسوائل الهيدروليكية أو تجاوزها. تم تصميم هذا المنتج لزيادة أو إعادة ملء مستوى الزيت المستخدم في ناقلات الحركة ووحدات القيادة والأنظمة الهيدروليكية وخاصة أنظمة مكافحة حمام الزيت للجرارات وغيرها من المعدات المتنقلة المستخدمة في الزراعة والصناعة. حماية مثبتة على الأجزاء الهامة. لقد تم تصميمه بخصائص احتكاك خاصة لمنع أصوات الصرير والثرثرة في أنظمة الفرامل الرطبة ولضمان أداء مستقر للفرملة.

خصائص مقاومة التآكل وثبات الأكسدة: حماية مثبتة على الأجزاء المهمة.



TEST	METHOD	TYPICAL PROPERTIES
Density, g/cm ³ , at 15°C	ASTM D 4052	Min. 0,890
Kinematic Viscosity, cSt, at 100°C	ASTM D 445	13.8
Kinematic Viscosity, cSt, at 40°C	ASTM D 445	103
Viscosity Index	ASTM D 2270	120
Flash Point, °C, min	ASTM D 92	226
Pour Point, °C, max	ASTM D 97	-30



Grease

Смазки

الشحوم

01

MOLYBDENUM
GREASE

04

GREEN RUBBER
GREASE

02

LITHIUM COMPLEX
GREASE

05

YELLOW CALCIUM
GREASE

03

LITHIUM EP
GREASE

06

RED CALCIUM
GREASE

MOLYBDENUM GREASE

This is a Lithium 12 hydroxystearate soap based grease. It is a multipurpose grease, containing molybdenum disulphide (MoS₂) and graphite, which contributes to its extreme pressure and anti-wear characteristics, even at the heaviest loads and the most violent shocks. In certain cases the molybdenum disulphide assures a sufficient lubrication, even after the disappearance of the grease due to an excessive temperature increase. Seizure of the moving parts is prevented, even after the disappearance of the lubricating film. This grease has excellent oxidation characteristics and very good mechanical stability. Due to its sufficient tackiness on the metal surfaces, it is water resistant. This grease also has good anti-corrosive properties and is also very pumpable.

High load carrying capacity.

Good corrosion protection.

Extra protection in applications with slow moving or oscillating bearings.



Это смазка на основе мыла 12-гидроксистеарата лития. Это универсальная смазка, содержащая дисульфид молибдена (MoS₂) и графит, что способствует ее экстремально высоким давлениям и противоизносным свойствам даже при самых тяжелых нагрузках и самых сильных ударах. Дисульфид молибдена обеспечивает достаточную смазку даже после того, как смазка в некоторых случаях разрушилась из-за резкого повышения температуры. Движущиеся части предотвращаются от заедания даже после исчезновения смазочного слоя. Эта смазка обладает превосходными окислительными свойствами и очень хорошей механической стабильностью. Он водостойкий благодаря своей способности достаточно прилипать к металлическим поверхностям. Кроме того, эта смазка обладает хорошими антикоррозионными свойствами и обладает очень хорошей прокачиваемостью.

Высокая грузоподъемность.

Хорошая защита от коррозии.

Дополнительная защита в приложениях с медленно движущимися или вибрирующими подшипниками.

شحوم متعددة الاستخدامات قائمة على صابون 12 ليثيوم الهيدروكسي ستيرات كما تحتوي على ثاني كبريتيد الموليبيدينوم والجرافيت مما يمكنه من تحمل الضغط الشديد ومقاومة التأكل حتى في اثقل الاعمال واشد الصدمات كما يضمن ثاني كبريتيد الموليبيدينوم تشحيمًا كافياً حتى بعد اختفاء طبقة التزييت نتيجة ارتفاع درجة الحرارة بشكل مفطر فتقوم هذه الشحوم بمنع تأكل الأجزاء المتحركة كما تميز هذه الشحوم بخصائص أكسدة واستقرار ميكانيكي ممتاز نظراً لما تتمتع به من نعومة كافية على الأسطح المعدنية كما أنها مقاومة للماء وقابلة لللضم ولها قدرة تحمل عالية وتقدم حماية إضافية في الآلات ذات المحامل بطيئة الحركة أو متذبذبة الحركة.

NLGI NO:	1	2	3
Color	Dark Grey	Dark Grey	Dark Grey
Soap Type	Li	Li	Li
Kinematic viscosity at 100°C (ASTM D445 mm ² /s)	8.7	8.7	8.7
Penetration (25°C/60Storke)	310/340	265/295	220/250
Dropping Point, °C, min.	195	195	195
Working Temperature, °C, max.	130	130	130

LITHIUM COMPLEX GREASE

Lithium-Complex grease with "Extreme Pressure" additives without lead, especially developed for the lubrication of roller bearings of vehicles. As it contains anti-oxydation, "Extreme Pressure" and anti-corrosion properties, this grease can easily replace the bentone greases in most applications. The "Extreme Pressure" properties of this grease allows it to resist very well violent shocks and heavy loads. Its good pumpability, even at low temperatures, allows the use in distribution devices. This grease also assures a regular flow in the finest tubes of automatic lubrication systems. The anti-rust additives very efficiently protect the metal surfaces against corrosion.

Extreme pressure properties : superior EP action.

Anti-wear and oxidation stability : outstanding protection of systems.

Excellent high temperature properties.

Литиевая комплексная смазка с присадками «Extreme Pressure», не содержащими свинец, специально разработанная для смазки роликовых подшипников автомобилей. Она может легко заменить бентонитовые смазки во многих областях применения, поскольку обладает антиокислительными, противозадирными и антакоррозионными свойствами. Его противозадирное свойство позволяет ему очень хорошо противостоять сильным ударам и тяжелым нагрузкам. Хорошая прокачиваемость даже при низких температурах позволяет использовать в распределительных устройствах. Это также гарантирует регулярный поток в верхних трубках автоматических систем смазки. Антакоррозионные присадки очень эффективно защищают металлические поверхности от коррозии.

Характеристики, подходящие для чрезвычайно высоких давлений: превосходное противозадирное действие.

Противоизносные свойства и устойчивость к окислению: превосходная защита системы.

Отличные высокотемпературные свойства.

شحム مركب من الليثيوم بدون رصاص مع إضافات لتحمل الضغط الشديد ، تم تطويره خصيصاً لتزييت محامل بكرات المركبات. نظراً لاحتواه على مضادات الأكسدة و الضغط الشديد وخصائص مقاومة التآكل ، يمكن لهذه الشحوم أن تحل محل شحوم البتون في معظم الاستخدامات. تسمح خصائص "الضغط الشديد" لهذا الشحوم بمقاومة الصدمات العنيفة والأحمال الثقيلة بشكل ممتاز. تسمح قابلية اللضخ ، حتى في درجات الحرارة المنخفضة ، باستدامه في أجهزة التوزيع. يضمن هذا الشحム أيضًا تدفقًا منتظمًا في أنابيب أنظمة التشحيم الأوتوماتيكي. تعمل الإضافات المضادة على حماية الأسطح المعدنية بكفاءة عالية من التآكل والاكسدة والصدأ كما يتميز هذا النوع من الشحوم بتحمل عالي لدرجات الحرارة العالمية

NLGI NO:	1	2	3
Color	Blue	Blue	Blue
Soap Type	Li	Li	Li
Kinematic viscosity at 100°C (ASTM D445 mm ² /s)	8.7	8.7	8.7
Penetration (25°C/60Storke)	310/340	265/295	220/250
Dropping Point, °C, min.	270	270	270
Working Temperature, °C, max.	180	180	180



LITHIUM EP GREASE

This is a grease with high-pressure properties, for heavily loaded applications in general. This grease has a good oxidation stability and anti-wear properties. It can ensure long-lasting lubrication. It is water-resistant and shows good temperature characteristics. It can be used at high temperature and stays pumpable at low temperatures making it suitable for heavily loaded bearings as well as wet environments.

High load carrying capacity.

Good corrosion protection.

Wide range of applications



Это смазка со свойствами высокого давления (EP), обычно используемая в тяжелых условиях эксплуатации. Она обладает хорошей устойчивостью к окислению и противоизносными свойствами. Это может обеспечить длительную смазку. Она водостойкая и имеет хорошие температурные характеристики. Ее можно использовать при высоких температурах и сохранять способность перекачиваться при низких температурах. Это делает ее пригодным для тяжелонагруженных подшипников, а также для влажных сред.

Высокая грузоподъемность.

Хорошая защита от коррозии.

Широкий диапазон применения.

شحوم ذات خصائص ضغط عالي تستخدم في مجموعة واسعة من اعمال التشحيم كما تستخدم في تشحيم الاجزاء والمعدات الثقيلة . يتمتع هذا النوع من الشحوم بدرجة استقرار اكسدة يمكنه من صفات تشحيم طويل الامد كما له خصائص للحماية من التآكل ومقاومة للماء ولدرجات الحرارة العالية والمنخفضة حيث يمكن استخدامه في درجات الحرارة العالية كما يمكن استخدامه في البيئة ذات درجات الرطوبة العالية و في المحامل الخاصة بآلات الاعمال الثقيلة نظراً لقابليته للضخ في درجات الحرارة المنخفضة

NLGI NO:	1	2	3
Color	Yellow	Yellow	Yellow
Soap Type	Li	Li	Li
Kinematic viscosity at 100°C (ASTM D445 mm ² /s)	8.7	8.7	8.7
Penetration (25°C/60Storke)	310/340	265/295	220/250
Dropping Point, °C, min.	195	195	195
Working Temperature, °C, max.	130	130	130a

GREEN RUBBER GREASE

This is a lubricating grease for general applications, where no specific requirements are made. This grease has a good oxidation stability, so that it can ensure long-lasting lubrication. It is water-resistant and has good temperature characteristics. Therefore it can be used at high temperatures and it stays pumpable at low temperatures making it suitable for bearing lubrication.

For industrial and automotive applications.

Good mechanical stability.

Good corrosion protection.

Этот продукт представляет собой смазку общего назначения, к которой не предъявляются особые требования. Эта смазка на основе кальция обеспечивает длительный срок службы смазки и хорошую устойчивость к окислению. Он водонепроницаем и имеет хорошие температурные характеристики. Поэтому его можно использовать при высоких температурах, и он остается перекачиваемым при низких температурах. Благодаря этой особенности оно также подходит для смазки подшипников.

Для промышленного и автомобильного применения.

Хорошая механическая стабильность.

Хорошая защита от коррозии.

هذا المنتج عبارة عن شحم تتشحيم للتطبيقات العامة التي لا تنطبق عليها متطلبات خاصة. هذا الشحوم المعتمد على الكالسيوم يمكن أن يضمن عمر تتشحيم طويل مع ثبات جيد للأكسدة. إنه مقاوم للماء وله خصائص درجة حرارة جيدة. ولذلك، يمكن استخدامه في درجات حرارة عالية ويبقى قابلاً للضخ في درجات حرارة منخفضة. مع هذه الميزة، فهو أيضاً مناسب لتزييت المحامل.

للتطبيقات الصناعية والسيارات.

استقرار ميكانيكي جيد.

حماية جيدة ضد التآكل.

NLGI NO:	1	2	3
Color	Green	Green	Green
Soap Type	Ca	Ca	Ca
Kinematic viscosity at 100°C (ASTM D445 mm ² /s)	8.7	8.7	8.7
Penetration (25°C/60Storke)	310/340	265/295	220/250
Dropping Point, °C, min.	105	105	105
Working Temperature, °C, max.	80	80	80



YELLOW CALCIUM GREASE

This is a lubricating grease for general applications, where no specific requirements are made. This grease has a good oxidation stability, so that it can ensure long-lasting lubrication. It is water-resistant and has good temperature characteristics. Therefore it can be used at high temperatures and it stays pumpable at low temperatures making it suitable for bearing lubrication.

For industrial and automotive applications.

Good mechanical stability.

Good corrosion protection.

Этот продукт представляет собой смазку общего назначения, к которой не предъявляются особые требования. Эта смазка на основе кальция обеспечивает длительный срок службы смазки и хорошую устойчивость к окислению. Он водонепроницаем и имеет хорошие температурные характеристики. Поэтому его можно использовать при высоких температурах, и он остается перекачиваемым при низких температурах. Благодаря этой особенности оно также подходит для смазки подшипников.

Для промышленного и автомобильного применения.

Хорошая механическая стабильность.

Хорошая защита от коррозии.

هذا المنتج عبارة عن شحوم ترشيم للتطبيقات العامة التي لا تتنطبق عليها متطلبات خاصة. هذا الشحوم المعتمد على الكالسيوم يمكن أن يضمن عمر ترشيم طويل مع ثبات جيد للأكسدة. إنه مقاوم للماء وله خصائص درجة حرارة جيدة. ولذلك، يمكن استخدامه في درجات حرارة عالية ويبقى قابلاً للضخ في درجات حرارة منخفضة. مع هذه الميزة، فهو أيضاً مناسب لتزييت المحامل.

للتطبيقات الصناعية والسيارات.

استقرار ميكانيكي جيد.

حماية جيدة ضد التآكل.

NLGI NO:	1	2	3
Color	Yellow	Yellow	Yellow
Soap Type	Ca	Ca	Ca
Kinematic viscosity at 100°C (ASTM D445 mm ² /s)	8.7	8.7	8.7
Penetration (25°C/60Storke)	310/340	265/295	220/250
Dropping Point, °C, min.	105	105	105
Working Temperature, °C, max.	80	80	80



RED CALCIUM GRESS

This is a lubricating grease for general applications, where no specific requirements are made. This grease has a good oxidation stability, so that it can ensure long-lasting lubrication. It is water-resistant and has good temperature characteristics. Therefore it can be used at high temperatures and it stays pumpable at low temperatures making it suitable for bearing lubrication.

For industrial and automotive applications.

Good mechanical stability.

Good corrosion protection.

Этот продукт представляет собой смазку общего назначения, к которой не предъявляются особые требования. Эта смазка на основе кальция обеспечивает длительный срок службы смазки и хорошую устойчивость к окислению. Он водонепроницаем и имеет хорошие температурные характеристики. Поэтому его можно использовать при высоких температурах, и он остается перекачиваемым при низких температурах. Благодаря этой особенности оно также подходит для смазки подшипников.

Для промышленного и автомобильного применения.

Хорошая механическая стабильность.

Хорошая защита от коррозии.

هذا المنتج عبارة عن شحم تشحيم للتطبيقات العامة التي لا تنطبق عليها متطلبات خاصة. هذا الشحوم المعتمد على الكالسيوم يمكن أن يضمن عمر تشحيم طويل مع ثبات جيد للأكسدة. إنه مقاوم للماء وله خصائص درجة حرارة جيدة. ولذلك، يمكن استخدامه في درجات حرارة عالية ويبقى قابلاً للضخ في درجات حرارة منخفضة. مع هذه الميزة، فهو أيّضاً مناسب لتزييت المحامل.

للتطبيقات الصناعية والسيارات.

استقرار ميكانيكي جيد.

حماية جيدة ضد التآكل.

NLGI NO:	1	2	3
Color	Red	Red	Red
Soap Type	Ca	Ca	Ca
100°C'de kinematik viskozite (ASTM D445 mm ² /s)	8.7	8.7	8.7
Penetration (25°C/60Storke)	310/340	265/295	220/250
Dropping Point, °C, min.	105	105	105
Working Temperature, °C, max.	80	80	80



PRODUCTION AND SHIPMENT



MPOIL

Türkiye's most reliable engine oil brand 00



- **Maximum Savings, More Power in Every Drop!**
- **Unlimited Protection for Your Engine with the Power of Advanced Technology!**
- **Confidence on the Road, Performance on the Road!**
- **Discover Power by Protecting Nature!**



CONTACT US

СВЯЖИТЕСЬ С НАМИ

اتصل بنا

MP INTERNATIONAL INSPECTION
SHIPPINGCHEMISTRY INDUSTRY
AND TRADING COMPANY LIMITED

<http://www.mppetrol.com>
info@mppetrol.com

<http://www.mpinspection.com>
info@mpinspection.com

+90 532 131 83 74 - +221761913874

Nisanca Mah Soağanaga Camii Sok
No 20/301 Fatih /ISTANBUL /TURKIYE

USA :511 Silverside Road – Suite 105
Wilmington – New Castle Country
Delaware USA 198110

Afrika : Sacre Ceour2 Villa No 8609H
Dakar/Senegal



Türkiye's most reliable engine oil brand 00

MADOL

